



Skolotāja darba svarīguma apliecinājums ir īpaša diena kalendārā, ko atzīmē visā pasaulē. Tikai retais apzinās, cik daudz darba, laika, pacietības un radošas izdomas ir nepieciešams, lai skolotājs sagatavotu labu stundu un spētu iededzināt zinātkāres liesmiņu savos skolēnos.

Cienjamie pedagogi, sveicam Jūs profesionālajos svētkos! Lai Jums izturība, veselība un prieks strādāt!

Ludzas novada pašvaldības vārdā – domes priekšsēdētāja Alina Gendele

## Pateicībā skolotājiem

Skolotājs.

Mans skolotājs? Pirmais skolotājs - mamma, ģimene, dzimta. Gudrība, kuru esmu iezīdusi ar mātes pienu un pilnīgi neapzināti ierakstījusi ķermeņa atmiņā. Neizdzēšamu, uz kuras būvējas visa manas dzīves būve. Skološanās laiks, līdzīgi kā ļoti daudziem pedagogiem, man ir aizritējis padomju ideoloģijas laiktelpā ar stingri noteiktu subordināciju un vienas patiesības esamību. Pietiekami daudzas ačgārnības daudzās dzīves jomās arī izglītības sistēmā ir bijušas visos laikos gan tad, kad es biju skolniece, studente, gan tagad, vadot skolas dzīvi.

Un ir kāda īpaša diena – veltīta skolotājam. Viņa misijai. Biežāk nenovērtētai kā no valsts, tā administrācijas, audzēkņu un vecāku pusēs. Biežāk starp dzirnakmeņiem nekā brīvībā un radošs. Reglamenti, standarti un kārtības nosaka, standartizē, ierobežo, stindzina. Māca visiem visu. Bet realitātē ir dzīvas attiecības ar bērnu, kur mācot matemātiku, valodas un citas zinības ir jāatrod atslēdži, lai atslēgtu tās dotības un talantus, kuras no dabas jau ir ieliktas ikvienam.

Sevis iepazīšanas ceļš iesākas ar pirmo iecelšanu un turpinās līdz pēdējai dienai. Nevienam nav izņēmums. Pateicībā maniem dzīves skolotājiem, kolēģiem un visiem, kas apzinās sevi šo misiju – vadīt un parādīt gaismu ceļu pašam uz savu būtību, cilvēcības kodolu.

J. Soikāna Ludzas mākslas skolas vārdā suminu visus skolotājus viņu dienā!!!

Direktore Sandra Vorkale

## Veidosim Ludzas pilsētas tēlu kopā!



Ludzas novada pašvaldība 3. oktobrī plkst. 17:30 aicina Ludzas iedzīvotājus uz **Apalā galdā diskusiju** (Ludzā, Raiņa ielā 16A, 1. stāva zālē). Diskusijas tēma: „**Veidosim Ludzas pilsētas tēlu kopā!**”

Apalā galdā diskusijā aicinām piedalīties ikvienu interesentu un ar savām radošajām idejām un ieteikumiem atbalstīt Ludzas pilsētas tēla veidošanas procesu.

Ludza ir senākā Latvijas pilsēta. Tā ir pievilcīgs tūrisma galamērķis. Diemžēl vienā piesātinātā dienā ir iespējams iepazīt visu pilsētu un doties tālāk. Kā lai ierīcēties viesus pakavēties mūsu skaistajā Ludzā ilgāk? Kā padarīt pilsētvidi tīkamāku mums pašiem? Varbūt nepieciešams radīt jaunus tūristu piesaistes objektus, aktīvās atpūtas iespējas ģimenēm, iedibināt oriģinālas tradīcijas? Mums jāapskatās apkārt un jānovērtē viss, kas mēs esam, un jāpiedāvā tas citiem.

Tā ir jauna pieredze, attiecības un sajūta būt gaidītam šeit - Ludzā. Veidosim mūsu pilsētas tēlu kopā!

## MEKLĒJAM LABĀKOS UZŅĒMĒJUS

Ludzas novada pašvaldība izsludina pieteikšanos konkursam „Ludzas novada uzņēmēju gada balva 2013”. No 2013. gada 1. oktobra līdz 2013. gada 30. novembrim uzņēmēji var tikt izvirzīti apbalvošanai nominācijās: GADA TIRGOTĀJS, GADA PAKALPOJUMS, GADA AMATNIEKS, GADA LAUKSAIMNIEKS, GADA RAŽOTĀJS, JAUNAIS UZŅĒMĒJS un LUDZAS un/vai NOVADA TĒLA POPULARIZĒTĀJS. Konkursa žūrijai būs tiesības piešķirt arī speciālās balvas.

Pretendentus dalībai konkursā var izvirzīt no to uzņēmumu un individuālā darba veicēju vidus, kuri savu saimniecisko darbību organizējuši Ludzas novada teritorijā.

Konkurss izsludināts ar mērķi apzināt un godināt Ludzas novada uzņēmējus, kas aktīvi un godprātīgi darbojas savā nozarē, popularizēt labās prakses piemērus, veicināt novada uzņēmēju atpazīstamību un sekmējot uzņēmējdarbības vides attīstību novadā.

Uzvarētāju godināšana un „Ludzas novada uzņēmēju gada balvas 2013” pasniegšanas ceremonija paredzēta šī gada decembrī.

Atgādinām mūsu novada uzņēmējiem, ka nodibinājums „Ludzas novada mikrouzņēmēju atbalstam” turpina piešķirt atbalstu biznesa idejai un/vai attīstībai līdz Ls 500 apmērā. Lai saņemtu atbalstu, nepieciešams aizpildīt pieteikumu (veidlapa pieejama Ludzas novada pašvaldības mājas lapas www.ludza.lv sadaļā „Uzņēmējdarbība”) un iesniegt to Ludzas novada pašvaldībā. Nodibinājuma „Ludzas novada mikrouzņēmēju atbalstam” komisija izskatīs pieteikumu un paziņos uzņēmējam par pieņemto lēmumu.

Nodibinājuma fondā šobrīd ir 5000 latu, ko uzņēmējdarbības atbalstam Ludzas novadā ziedojis SIA „ITERA LATVIJA” vadītājs Juris Savickis.

## Iepazīsimies! Mēs – no Dembicas



Dembica – viena no senākām pilsētām Polijas Republikas dienvidaustrumos, Karpatu kalnu pakājē. Pilsētai, kuru dibināja poļu karalis Kazimirs III Dižnais, ir savdabīga, bagāta vēsture. To pēta, saglabā un popularizē Dembicas reģionālais muzejs. 2007. gadā muzeja direktoram Jacekam Dimitrovskim radās ideja izveidot izstādi, kura atainotu Dembicas pagātni. 2010. gadā tika izveidota izstāde „Dembicas iedzīvotāju portreti”, kurā iekļauta 371 no 1328 Dembicas un tās apkārtnes iedzīvotāju fotogrāfijām. Fotogrāfijas nāk no ģimeņu foto albūmiem un aptver laiku no 1872. gada līdz 1942. gadam, un agrāk tās nekad publiski netika radītas. Materiālu meklējumi ilga gandrīz 3 gadus, un tie aptvēra teritoriju no rietumiem no Vankūveres Kanādā līdz pat Austrumiem – Alma-Atai Kazahstānā: tur visur bija atrodamas vēstures virpuļos ierautu un pa pasauli izkaisītu Dembicas iedzīvotāju pēdas.

2013. gada 13. septembrī Ludzas Novadpētniecības muzejā tika atklāta izstāde „Dembicas iedzīvotāju portreti”. Ludzas Novadpētniecības muzejā prezentētā izstāde ir izlase no Dembicas izstādes, kas bija aplūkojama no 2010. gada decembra līdz 2011. gada martam Dembicas Reģionālajā muzejā. Izstādes atklāšanā Ludzas Novadpētniecības mu-

zejā piedalījās Ārkārtas un Pilnvarotais Polijas Republikas vēstnieks Ježijs Mareks Novakovskis. Uzrunājot klātesošos, vēstnieks uzsvēra, ka svarīgi uzturēt ciešos sakarus starp Latviju un Poliju. Uz pasākumu ieradās Dembicas Reģionālā muzeja direktors Jaceks Dimitrovskis un biedrības „Dembicas zemes atbalstītāji” pārstāvji. J. Dimitrovskis izteica domu, ka sadarbībai starp Ludzu un Dembicu jāturpinās. Pasākumā uzstājās Rēzeknes poļu ģimnāzijas direktore V. Šidlovska, kura iepazīstināja klātesošos ar Polijas Republikas delegācijas pārstāvjiem, kuri cemojās šajā laikā Rēzeknē. Ar svinīgu uzrunu uzrunāja klātesošos Latvijas poļu savienības Ludzas nodaļas vadītāja J. Smolkovska.

Ludzas novada pašvaldības priekšsēdētājas vietnieks A. Meikšāns uzsvēra, ka Ludzu ar Poliju sen saista draudzīgas attiecības.

Ludzas Novadpētniecības muzeja direktore M. Bule pateicās Dembicas Reģionālā muzeja direktoram J. Dimitrovskim par izveidoto izstādi un par iespēju to apskatīt Ludzā.

Aicinām apskatīt šo interesanto izstādi un iepazīt Dembicas vēsturi.

Rita Kučāne,  
LdNM speciāliste

## Valsts svētkos godināsim labākos



Turpinās kandidātu izvirzīšana konkursam Ludzas novada Gada cilvēka 2012, pieteikumu iesniegšanas termiņš pagarināts līdz 2013. gada 1. novembrim. Pieteikumi Gada cilvēka godpilnā nosaukuma piešķiršanai tiek pieņemti Ludzas novada pašvaldības Administratīvajā nodaļā.

Atgādinām, ka pretendents konkursam drīkst izvirzīt Ludzas novada iedzīvotāju grupas (ne mazāk kā 5 cilvēki), reģistrētas biedrības un nodibinājumi (ne mazāk kā 3 biedri), darba kolektīvi (ne mazāk kā 5 cilvēki), iestādes vai uzņēmuma vadītājs par savas iestādes darbiniekiem, Ludzas novada domes deputāti (ne mazāk kā 3). Konkursa Nolikums pieejams Ludzas novada pašvaldības mājas lapā www.ludza.lv.

Nominācija „Gada cilvēks” tiks piešķirta par nozīmīgu ieguldījumu novada labā un tā atpazīstamības veicināšanā; „Gada cilvēks izglītībā” – par nozīmīgu ieguldījumu izglītībā un jaunatnes audzināšanā; „Gada cilvēks kultūrā” – par nozīmīgu ieguldījumu kultūrā un novada vārda popularizēšanā; „Gada cilvēks sportā” – par nozīmīgu ieguldījumu sportā un novada vārda popularizēšanā; „Gada cilvēks medicīnā” – par nozīmīgu ieguldījumu novada iedzīvotāju veselības aizsardzībā; „Gada mecenāts” – par nozīmīgu mecenātismu novadā; „Gada cilvēks valsts iestāžu un pašvaldības darbā” – par nozīmīgu ieguldījumu novada labā; „Gada cilvēks savā amatā” – par godprātīgu attieksmi pret veicamo darbu, savu novadu, sabiedrību; „Gada jauniešis” – par nozīmīgiem sasniegumiem mācībās, sportā, ārpusklases darbā, kas veicinājuši Ludzas novada atpazīstamību valsts un pasaules mērogā (var būt nominēti jaunieši vecumā no 15 līdz 25 gadiem); „Mūža ieguldījums” – ilggadējs godprātīgs darbs un ieguldījums sava novada un tā iedzīvotāju labā.

Līdz šā gada 1. novembrim turpinās arī kandidātu pieteikšanu apbalvojuma „Ludzas No-

vada Goda pilsonis” piešķiršanai.

„Ludzas Novada Goda pilsonis” ir augstākais apbalvojums Ludzas novadā. To piešķir fiziskām personām par sevišķiem nopelniem novada labā, kas var izpausties valsts, pašvaldības, sabiedriskajā, kultūras, izglītības, zinātnes vai saimnieciskajā un citā darbā. Par nopelniem uzskatāms gan izcilis darbs, gan ilgstoša, priekšzīmīga un panākumiem bagāta darbība. Kandidātus šim apbalvojumam var izvirzīt domes deputāti, juridiskās personas, valsts un pašvaldību institūcijas vai iedzīvotāji.

Iesakot kādu personu šim apbalvojumam, jānorāda kandidāta:

1) vārds, uzvārds, dzimšanas datums, nodarbošanās, dzīvesvieta, kontaktinformācija;

2) dzīvesgājuma apraksts;

3) sabiedrisko aktivitāšu apraksts, par kuriem varētu piešķirt šo apbalvojumu. Jāiesniedz arī informācija par kandidāta pieteicējiem.

Pretendentus vērtēs speciāli izveidotās komisijas. Uzvarētāji tiks godināti Latvijas Republikas Proklamēšanas dienai veltītajā pasākumā.

## Rudens "Tīrības dienās" sakopsim apkārtni!

Ludzas novada pašvaldība organizē tradicionālo vides sakopšanas akciju „Tīrības dienas”. Akcijas laikā pašvaldības teritorijā tiek izvietoti lieli oranžie konteineri atkritumu izmešanai. Par oranžo konteineru atvešanu un izvešanu maksa no iedzīvotājiem netiek ņemta, jo izdevumu segšanai pašvaldība ir piešķirusi līdzekļus. Kā parasti konteineri tiks novietoti gan pilsētas daudzdzīvokļu māju rajonos, gan lauku teritorijās – ciemos. Lielajos oranžajos konteineros kategoriski aizliegts izmest sadzīves atkritumus. Informējam, ka vides sakopšanas akcija notiks no 2013. gada 1. oktobra līdz 31. oktobrim.

### Lielo oranžo konteineru uzstādīšanas grafiks

Datums	Konteineru uzstādīšanas vieta
01.10.2013. - 03.10.2013.	Brīgi, Nirza
04.10.2013. - 06.10.2013.	Rundēni, Istra, Lielā Ptkova
07.10.2013. - 09.10.2013.	Cirma, Pureņi
10.10.2013. - 12.10.2013.	Nukši, Pilda
13.10.2013. - 15.10.2013.	Istalsna, Martiši
16.10.2013. - 18.10.2013.	Ludza: Latgales iela 236, Latgales iela 238A, Blaumaņa iela 12
19.10.2013. - 21.10.2013.	Ludza: Tālavijas un Tīrgus ielu krustojums, Raiņa iela 32, Sporta un Jelgavas ielu krustojums
22.10.2013. - 24.10.2013.	Ludza: Liepājas iela 37, Biržas iela 16, Liepājas un Blaumaņa ielu krustojums
25.10.2013. - 27.10.2013.	Ludza: Dunakļu, Niedru un Pļavu ielu krustojums, Tālavijas iela 128
28.10.2013. - 31.10.2013.	Ludza: M.Ezerkrasta iela 10, L.Ezerkrasta iela 23, Latgales iela 32



EIROPAS SAVIENĪBA



EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS

IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!

## Uzsākti tranzītleļa P49 posma papildus rekonstrukcijas darbi

2013.gada 6.jūnijā Ludzas novada pašvaldība parakstīja vienošanos ar Satiksmes ministriju par Eiropas Savienības fonda projekta „Tranzītleļa P49 ielu posmu rekonstrukcija Ludzas pilsētā” Nr.3DP/3.2.1.2.0./12/APIA/SM/029 istenošanu Nr. SM2012/47 Vienošanās Speciālo noteikumu grozījumiem Nr.1, kas paredz papildus tranzītleļa P49 Tālavijas ielas posma no Tālavijas ielas 127 uz pilsētas centra pusi 0,6 km rekonstrukciju.

Papildus posma rekonstrukcijai tika izsludināts atklāts konkurss, kā rezultātā ar konkursa uzvarētāju SIA „RBSSKALS Būvvaldība” noslēgts Būvdarbu līgums Nr.I-54/2013 par tranzītleļa P49 posma „Tālavijas ielas posms no Tālavijas ielas 127 uz pilsētas centra pusi 0,6 km” un 9.augustā uzsākti tranzītleļa posma rekonstrukcijas darbi. Būvuzraudzību projektā veiks SIA „Projekts 3”, autoruzraudzību – tehniskā projekta izstrādātājs SIA „REM PRO”. Māju pievadu izbūves darbus aiz ielas sarkanajām līnijām (pēc uzskaites) veiks AS „Sadales tīkli”.

Visus projekta papildus posma rekonstrukcijas darbus plānots pabeigt līdz 2014.gada 22.jūlijam. Plānotās papildus posma būvdarbu izmaksas – LVL 525 323,90.

Ilona Rimša,  
projekta koordinatore



## Ludzas novadā viesojās Lauvu kluba pārstāvji no Dānijas

17. – 18. septembrī ar vizīti Ludzā bija ieradusies 7 Lauvu kluba pārstāvji no Dānijas, ar kuriem Ludza sadarbojas jau 17 gadus un kuri visus šos gadus ir palīdzējuši sociāli maznodrošinātiem Ludzas novada (un arī bijušā Ludzas rajona) iedzīvotājiem, piegādājot dažādas sadzīvē nepieciešamās mantas un aprikojumu. Šīs vizītes mērķis bija iepazīties ar situāciju un ziedoto mantu nepieciešamību dažādās Ludzas novada pašvaldības iestādēs (jo viņiem ir jāatskaitās arī sava kluba priekšā), bet galvenokārt apzināt šo iestāžu pašreizējās vajadzības, lai varētu iekļaut nākamā labdarības sūtījuma saturu.

Dāņu draugiem šīs divas dienas izvērtās ļoti piesātinātas, tā kā to laikā viesi ciemojās un apzināja situāciju daudzās pašvaldības iestādēs: SIA „Ludzas rajona slimnīca”, sociālās aprūpes centrā „Ludza”, Ludzas PII „Namiņš”, Pildas PII un Pildas pamatskolā, Brīgu PII, Istalsnas bērnu namā-patversmē, kā arī Ciblas novada Ezersalas internātskolā. Lauvu kluba pārstāvji tikās un pārrunāja aktuālos jautājumus un sadarbību ar Ludzas Invalīdu biedrības, Ludzas novada Bāriņtiesas un Sociālā dienesta pār-



stāvjiem. Vizītes noslēgumā viņi tikās ar Ludzas novada domes priekšsēdētāju Alīnu Gendeli, lai apkopotu redzēto, kā arī apspriestu aktuālās problēmas un turpmāko sadarbību ar Ludzas novada pašvaldību.

Savas viesošānās laikā Lauvu kluba pārstāvji atzina, ka Ludzas pilsēta ir ievērojami mainījies uz labo pusi – progress ir acīmredzams. Dāņu viesi arī ievēroja, ka Ludzā līdzās ļoti mūsdienīgiem un labi aprīkoti objektiem un iestādēm ir arī tādi, kas prasa ievērojamus ieguldījumus. Lauvu kluba pārstāvji ļoti iepriecināja fakts, ka viņu sūtītie dāvinājumi tiek aktīvi un lietderīgi lietoti, līdz ar to viņi redz, ka viņu darbam ir

rezultāts un ka darbs ir jāturpina, cenšoties palīdzēt pēc iespējas lielākām iedzīvotāju grupām. Pēc vizītes Ludzā viesi no Dānijas tālāk devās uz Krāslavu, ar kuru arī gadu gaitā ir izveidojusies sadarbība.

### Izziņai:

**Lauvu klubi ir labdarības organizācija kas apvieno vairāk nekā 1 350 000 biedru 46 000 klubos 207 valstīs. 1917. gadā to dibināja Čikāgas (ASV) apdrošināšanas aģents Melvins Džounss. Kustība cenšas sniegt palīdzību sabiedrībai gan vietējā mērogā, gan starptautiski.**

Kristīne Senko,  
ārējo sakaru speciāliste

## Bibliotēka aicina

Septembris – ražas novākšanas mēnesis. Mūs apciemo Miķelis un Jumis, lai pārbaudītu, vai no dārza viss novākts.



Lūk, arī Brīgu bibliotēkā iekārtojies Vistiņa ar savu ražu. Sežot ligzdā, Vistiņa lielās ar ābolu, pilnādu un citu rudens velšu bagātību. Viņai te ir mā-

jīgi, un viņai patīk satikt un cienāt apmeklētājus. Daba neskopojas ar ražu, atliek vien to saglabāt līdz pavasarim un priecēt savus tuviniekus un draugus ar garšīgiem krājumiem ziemai. Bibliotēkā var atrast receptes jebkurai gaumei no dažādiem dārzeņiem, ogām, sēnēm un augļiem. Varbūt kāds vēlas pārsteigt ar neparastas krāsas un formas augļiem no sava dārza – nesiet tos šurp, mēs priecāsimies papildināt mūsu „Lauku stūrīti”.

Bibliotēka aicina arī iepazīties ar jauno fotoalbumu „Latgale fotogrāfijās”. Brīnišķīgs Latgales fotogrāfu biedrības un Latgales pašvaldību kopīgais izdevums. Albums izdots ar Latvijas Valsts kultūras kapitāla fonda atbalstu. Albumā apkopotas fotogrāfijas no Latgales Fotogrāfu biedrības 2003. – 2013. gada kolekcijas. Krāšņi dabas skati, cilvēku portreti, darba un atpūtas mirkļi apvienoti krāsainā grāmātā par dzimto Latgali.

Alla Dolgovska,  
Brīgu bibliotēkas vadītāja

## Pilngadības svētki Pildā šoreiz kuplam jauniešu pulkam

24. augustā Pildā notika tradicionālie Pilngadības svētki. Šogad 18 gadu sliekšni sasniedza 11 jaunieši. Tāpēc pasākuma apmeklētāju skaits šoreiz bija ļoti īpaši kupls.

Svinīgi mirkļi, apsveikumi, dāvanas un ziedi gaviļņiem mijās ar atraktīviem un jokpilniem brīžiem.

Pasākuma laikā jaunieši turpināja aizsāktās tradīcijas-goda svečturī iedezināja sveces, šūpojās bērniņas šūpolēs, dāvāja spēļu mantiņas topošajiem pirmklasniekiem, rakstīja novēlējumu nākamā gada pilngadniekiem, zīlēja nākotni, ieklausoties dzeguzes skanīgajā „ku-kū”, pateicās vecākiem par mīlestību un atbalstu, kā arī saņēma pārsteigumus no sveicējiem.

Svētkos jauniešus sveica Istalsnas amatiereteātris „Soveji” un Ieva Bogomola (vad. Imants un Rita Bogomoli), vietējie pašdarbnieku kolektīvi: vidējās paaudzes sieviešu ansamblis (vad. A.Pet-



rova), līnijdeju grupa „Soli pa soli” (vad. S. Čudare), bērnu d/gr. „Ritms” (vad. A. Bartulāne), amatiereteātris „Vysaidi” (vad. O. Baklāne).

Pilngadniekus sveica svētkos arī pagasta pārvaldnieks Pēteris Trukšāns, savukārt vecāku vārdā sirsniņus novēlējumu jauniešiem teica Alla Petrova.

Vakars izdevās jauks un sir-

snīgs, aizkustinošu mirkļu netrūka.

Paldies visiem, kas ar savu klātbūtni kuplināja šo pasākumu. Paldies par atbalstu Ludzas novada domei, pagasta pārvaldei un ikvienam, kurš piedalījās svētku organizēšanā. Paldies pašdarbnieku kolektīviem un pasākuma apskatītājam Raimondam Cvetkovam.

Olīta Baklāne,  
Pildas Tautas nama vadītāja

## Cirmā aizvadīti svētki bērniem "Uz redzēšanos, vasara!"

Cirmas pagasta bērniem ļoti patīk pavadīt savu brīvo laiku bibliotēkā. Šeit atraktīvās un smaidīgās bibliotēkas vadītājas sabiedrībā bērni labprāt lasa, dzied, darina dažādus izstrādājumus, zīmē un piedalās sporta sacensībās.

Vasaras izskaņā Cirmas pagasta bibliotēkā pulcējās aktīvākie vasaras brīvlaikā rīkoto pasākumu dalībnieki kopā ar vecākiem uz bērnu svētkiem „Uz redzēšanos, vasara!”.

Viesus uzņēma jautrībnieks klauns, kura lomā bija iejuties pati bibliotēkas namamāte. Viesi tika aicināti piedalīties dažādās atraktīvās spēlēs un vasarā iegūto sportisko formu pierādīt jautrajos startos. Atsaukt atmiņā vasaras notikumu un pasākumu raibo kaleidoskopu palīdzēja Cirmas bibliotēkas vadītā-



jas samontētā filmiņā. Pēc tās bibliotēkas vadītāja piedāvāja noskatīties leļļu izrādi par Pelnušķīti. Neparastas šajā izrādē bija pašas lelles, kam par pamatu bija ņemtas parastas pudeles.

Pēc dažādu uzdevumu veikšanas svētku dalībnieki kopā baudīja sarūpētos kārumus un kaludināja plānus nākamās vasaras pasākumiem. Visiem bija ļoti mājīgi un interesanti.

## Uz skolu iešu es!



Jaukā un saulainā augusta dienā Pildas TN kopā ar vecākiem, radiem un draugiem pulcējās tie bērni, kuri šogad uzsāks skolas gaitas 1. klasē. Šī diena ir īpašs notikums katrā bērna ģimenē, kas ilgi glabājas atmiņā. Tas ir arī pārmaiņu laiks, kad pirmsskolnieks tiek aicināts iesoļot nākamajā dzīves posmā, kad viņam būs jāpārņem par skolnieku. Tiks mātas ar dievas rotaļām un spēlēm, bērni spers savus pirmos soļus pār skolas sliksni, dodoties plašajā zini-

bu pasaulē, kur viņus sagaida nopietns mācību darbs, kurš prasīs vairāk laika, vairāk darba, lielāku atbildību, izturību un pacietību.

Šogad svētkus svinēja pieci bērni – Svetlana Jankovska, Gints Lotko, Konstantīns Mitčenko, Darja Višņakova un Renārs Žukovskis.

Katrs bērns goda svečturī iedzīnāja savas krāsas svečtī, izšūpojās bezrūpīgās bērnības šūpolēs, saņēma dāvanas un ziedus no sveicējiem.

Bērniem par pārsteigumu ciemos bija ieradies Karlsons, kurš vēlējās ar svētku gaviļniekiem „spēlēt skolu”, protams, par skolotāju izvēloties sevi. Samācījies visādas gudrības no Brāliša, Karlsonam novadīt mācību stundas bij tīrais nieks! Tās bija jautras, atraktīvas, dažādu uzdevumu un pārsteigumu pilnas. Mācību stundas mijās ar starpbrīžiem, kuru laikā visiem bija iespēja atpūsties un ieskatīties „citu klašu skolēnu dzīvē”. Kādā klasē bērni dziedāja dziesmas, kādā – spēlēja teātri, vēl kādā – zīmēja un dejoja. Izspēlējies skolu, Karlsons kopā ar bērniem un viņu vecākiem gāja rotaļās, sagādājot jautrības brīžus ikvienam.

Tie bija īsti svētki! Par to miļš paldies Karlsonam (A. Jevčukai), bērniem, kuri aizpildīja starpbrīžus: Emīlijai, Romānam, Veronikai, Guntim, Evelīnai, Edvīnam, Ērikai, Denisam (vad. A. Bartulāne, G. R. Resnais). īpašs paldies viesiem: Žaklīnai Zeiļukai un horeogrāfijas grupai „Fouette” (vad. O. Strauha.) Paldies visiem, kas ar savu klātbūtni kuplināja mūsu pasākumu.

*Olīta Baklāne,  
Pildas Tautas  
nama vadītāja*

## Drošības dienas Pildas pamatskolā

Bērni pēc brīvdienām atkal ir ierasti izklaidīgi, piemirsušies skolas iekšējās kārtības noteikumi un citi drošības jautājumi.

18. septembrī Ludzas policijas iecirkņa darbiniece nepilngadīgo lietu inspektore Marija Kotova viesojās Pildas pamatskolā, lai aktualizētu dažādus ar drošību saistītos jautājumus, sekmējot un pilnveidojot skolēnu zināšanas par tiem, savas un citu drošības un veselības saglabāšanai.

Runājot ar 6.-9.klašu skolēniem, policijas darbiniece pievērsa uzmanību jautājumam par atkarību izraisošu vielu lietošanu un to sekām, likumpārkāpumiem un atbildību.

Notika arī individuālās sarunas ar jaunajiem satiksmes dalībniekiem – mopēdu vadītājiem, infor-



1.-3.klases skolēnu tikšanās ar policijas darbiniekiem

mējot viņus par braukšanas apliecības iegūšanas kārtību un iespējamajiem administratīvajiem sodiem.

1.-3.klašu skolēnus aicināja rū-

pēties par savu drošību un izmantot gaismu atstarojušus elementus. Policijas pārstāve arī atgādināja bērniem par ceļu satiksmes noteikumu ievērošanu.

## Rudens ziedu sveiciens

Rudens skolās ienāk ar skanīgajām bērnu balsīm, smiekliem un čalām, ar skolas zvana skaņām un ziediem.

Pildas pamatskolā jau par tradīciju kļuvusi ikgadējā rudens ziedu un kompozīciju izstāde. Šogad īpaša, rudenīgi saulaina noskaņa skolas telpās valdīja septembra otrajā un trešajā nedēļā. Katru, kas iegriezās skolas telpās, pārsteidza ziedu dažādība, krāsainums, kompozīciju prasmīgā izveide. Gan mazi, gan lieli skolas bērni bija kārtojuši ziedus, veidojuši krāšņus kompozīcijas un nesuši tās uz skolu, lai iepriecinātu visus.



Kompozīcija „Maigums”

Esam ļoti priecīgi par to, ka bērnus šajā aktivitātē atbalsta viņu vecāki. Kopā darbojas tētis, mamma un bērni, radot patiesi profesionālus telpu dekorus.

Īpaši izdevušās un oriģinālas ziedu kompozīcijas bija veidojusi Šromu ģimene – brāļi Arvīds, Artūrs un Arnis, Andžela Veženkova, Arina Duzinkeviča, Anastasija Višņakova, Ilona Niķitina un daudzi, daudzi citi.

Lai šī vēlme, radīt skaisto un iepriecināt citam citu, neizsīkst, lai pašu rokām darinātais skolas vidi dara skaistāku ikdienā.

## Teātra izrāde un zīmējumu konkurss bērniem

9. oktobrī plkst.14:00 Ludzas Tautas namā notiks aizraujošs, humora pilns muzikāls stāsts par rūķiņiem smurfiņiem izrādē “Smurfiņi un zelta statuete”.

Šajā stāstā rūķiņi dosies meklēt zelta statueti. Ceļš, lai to atrastu, nebūt nebūs viegls, jo Gargamels ir ļoti spēcīgs pretinieks, kurš arī vēlas iegūt zelta statueti.

Izrādes radošo komandu veido aktieri no Valmieras drāmas teātra un viesaktieri no Rīgas teātriem.

Šajā rudens izrāžu tūrē tiks veidots arī zīmējumu konkurss, kura tēma ir „Smurfiņa darbi un nedarbi rudenī”. Zīmējumu konkurss aicina ļauties fantāzijas lidojumam un uzzīmēt rūķu Smurfiņu rudens aktivitātes. Konkursa mērķis ir veicināt bērnu radošo un māksliniecisko iztēli un iesaistīt sabiedriskajās aktivitātēs. Zīmējumu var veidot kā individuālo vai klases, grupas darbu. Zīmējumi jāiesniedz uz A3 vai A4 izmēra lapas, zīmēt var ar zīmuļiem, kritiņiem, flomāsteriem, krāsām u.c. Viens autors iesniedz ne vairāk kā vienu darbu, zīmējuma otrā pusē jānorāda autora vārds, vecums, PII un grupa vai skola un klase. Darbi jāiesniedz izrādes dienā ne vēlāk kā 15 minūtes pirms izrādes sākuma Tautas nama direktorei Valentīnai. Darbus atraktīvi izrādes laikā izvērtēs aktieri. Pēc izrādes tiks apbalvoti trīs labāko darbu autori. Konkursā aicinām piedalīties bērnus no 4 līdz 12 gadu vecumam.

Lai izdodas radošo ideju lidojums no domas uz papīru! Ieeja uz izrādi tikai 0,50 Ls. Brauciet, nāciet, gaidīsim!

*V. Razumovska, Ludzas Tautas nama direktore*

## Nacionālā un Dailes teātra aktieri Ludzā

Visiem teātra mākslas cienītājiem 18. oktobris plkst. 19:00 būs svētku brīdis, jo Ludzas Tautas namā viesosies Nacionālā un Dailes teātra aktieri ar komēdiju „Balkona ragneši”. Teātris ir pati dzīve.

Viņš negaidīti atgriežas mājās un sastop sievu kopā... Kā jūs domāt, ar ko? Neesat maldījušies – ar puspliku miļāko. Kā jūs domājat, ar ko tas beidzas? Ar kautiņu? Nekā tamlīdzīga! Abi vīrieši šķiras kā draugi. Viss būtu labi, ja pēc brītiņa no kaimiņu dzīvokļa caur balkonu šeit neierastos vēl viens pusplikais... Un tad gan sākas...

Austriešu dramaturgs Herberts Bergers tipiski anekdotisku gaņēmumu ietērpis asprātīgos, negaidītu sižetisku pavērsienu virpuļos, pievienojis krāsainus dialogus un noved lugas varoņus līdz atziņai – ja esi neuzticīgs savam vistuvākajam cilvēkam, esi gatavs, ka viņš atbildēs ar to pašu. Un attiecības tā samežģīsies, ka šo mezglu atraisīt būs pa spēkam vienīgi istai mīlestībai. Autors atgādinā, ka dzenoties pēc karjeras, naudas un vispārējās atziņas cilvēki bieži atstāj novārtā tādas vērtības kā ģimene un mīlestība.

Biļetes 3 un 4 Ls vērtībā varēs iegādāties Tautas nama kasē no 7. oktobra plkst. 17.00-18.00, vai zvanot 29436881.

Ļoti ceram uz skatītāju atsaucību!

*V. Razumovska, Ludzas Tautas nama direktore*

## Ludzā atjaunots tenisa korti



Anatolija Stjades foto: Tenisisti ir priecīgi par atjaunoto kortu

7. septembrī Ludzas sporta kompleksa „Vārpa” manēžā tika svinīgi atklāts atjaunotais tenisa laukums.

Pasākuma dalībniekus uzrunāja Ludzas novada domes priekšsēdētāja Alīna Gendele un Latvijas Tenisa federācijas prezidents Juris Savickis. Korta segums tika atjaunots pateicoties trenera Vladimira Deržiska iniciatīvai. Līdzekļus remontam sarūpēja Tenisa kluba „Ludza” dalībnieki, palīdzēja Latvijas Tenisa federācija, un ar līdzfinansējumu atbalstīja Ludzas novada pašvaldība.

Tagad korti ir pārklāti ar cieta HARD segumu. To uzreiz izmēģināja mūsu tenisisti un viesi, izcīnot „Ludzas novada kausu 2013”. Par sacensību uzvarētāju kļuva handbolists Kaspars Lisovskis, otrs labākais ir ludzānietis Aleksejs Sedļerovs, trešo vietu ieguva rēzeknietis Igors Babakins.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ



## Turpinām ielu rekonstrukciju Ludzā

Pilsēta ir kā cilvēks – tai ir sava dzīve, savs raksturs, savs liktenis, arī savs izskats. Lai uzlabotu savu izskatu, cilvēkam jāievēro īpaša diēta, jāapmeklē treniņu zāle, dažreiz jākonsultējas ar ārstiem, dizaineriem. Pilsētai palīdz arhitekti, ainavu dizaineri, ielu projektētāji, un to visu īsteno būvnieki.

Pašreiz Ludzā rosās vairāk nekā desmit uzņēmumu strādnieki, kas Eiropas Reģionālās attīstības fonda finansēta projekta ietvaros remontē sešas ielas un laukumu pie novada pašvaldības ēkas.

Tuvojas ziema, un jau redzams, ka rekonstrukcija netiks pilnībā pabeigta šogad. Kas jau ir izdarīts?

- Rūpniecības iela ir noasfaltēta, paliek tikai apzaļumošanas ar telekomunikāciju līniju rekonstrukciju saistītie darbi, kā arī ielas marķējuma izveide.

- Garākās rekonstruējamās ielas – Liepājas ielas – posms no tiltiņa līdz Parku ielai ir gandrīz gatavs asfaltēšanai, tiek būvētas ietves.
- Raiņa iela gatavosies asfaltēšanai, kad tiks pabeigti kanalizācijas un ūdensvada izbūves darbi.

- Plānots, ka šogad tiks noasfaltēts Parku ielas posms no Liepājas ielas līdz 18. Novembra ielai. Turpinās kanalizācijas trases izbūves darbi Parku un Stroda ielā.

- 1. Maija ielas posms no Baznīcas ielas līdz M. Ezerkrasta ielai tuvākajā laikā tiks noklāts ar bruģi, bet diemžēl posms no Kr. Barona ielas līdz Tīrgus ielai ziemā paliks ar šķembas segumu.

- Ezera šķērslīnī ar ūdensvada un kanalizācijas sistēmas izbūves darbi, tiem beidzoties, tiks veikta iela apgaismojuma un elektroapgādes rekonstrukcija.

- Pilsētas laukumā jau ir iezīmējis automašīnu stāvlaukums. Tam seko laukuma atpūtas zonas izveide. Apzaļumošanas darbi, koku stādīšana, saules pulksteņa un ekrāna uzstādīšana tiks atlikta uz 2014. gadu.

Tagad rekonstrukcijas darbu izpilde ir atkarīga no laika apstākļiem, un iespējams, ka daudzi darbi tiks paveikti tikai nākamgad. 2014. gadā šā projekta ietvaros tiks rekonstruētas Kr. Barona, Tīrgus un Rekašova ielas.

Ielu rekonstrukcija tiek veikta ERAF projekta „Transporta infrastruktūras sakārtošana uzņēmējdarbības veicināšanai un tūrisma attīstībai Ludzā pilsētā” (3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/002).

## Konkurss „Novada izcilnieks 2014” ir sācies

Ludzas novada pašvaldība izsludina konkursu „Novada izcilnieks 2014”! Konkurssā tiek aicināti piedalīties visi Ludzas novada dažāda profila izglītības iestāžu skolēni. Pretendentu atlase notiks 5 nominācijās: izglītībā; mūzikā; kultūras un mākslas jomā; sportā; sabiedriskajās aktivitātes. Ir iespēja noteikt izcilnieku, arī jomas apvienojot.

Piesakoties „Novada izcilniekam 2014”, laika posmā no 22.04.2014. līdz 16.05.2014., jāiesniedz rekomendācijas vēstule (kuru sagatavo un iesniedz klases audzinātājs, skolas direktors, pulciņa skolotājs vai cita persona) un diplomu, atziniņas rakstu, liecību kopijas. Konkurss uzvarētājus noteiks speciāli izveidotā komisija. Izcilnieku apbalvošana notiks Ludzas novada pašvaldībā pieņemšanā pie domes priekšsēdētāja 2012. gada maijā.

Ar konkursa „Novada izcilnieks 2014” nolikumu var iepazīties [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv) sadaļā „Konkursi”, Ludzas novada Izglītības, kultūras un sporta pārvaldē, kā arī Ludzas novada skolās.

### Vecāku ievēribai

Ar šā gada 1. oktobri bērnu reģistrācija uzņemšanai Ludzas pilsētas pirmsskolas izglītības iestādēs notiek Ludzas novada Izglītības, kultūras un sporta pārvaldē Ludzā, Raiņa ielā 16, 231. kab. (2. stāvā). Tālruni informācijai: 65707138, 65707141.

## Zinību diena Ludzas 2. vidusskolā

Katrā izglītības iestādē ir izveidojušas savas Zinību dienas tradīcijas. Svinīgā mācību gada atklāšana Ludzas 2. vidusskolā notiek skolas pagalmā, kur mūzikas pavadījumā pulcējas pedagogi, audzēkņi, vecāki, skolas tehniskie darbinieki. Pasākumu ar sirsnīgiem novēlējumiem parasti apmeklē pašvaldības pārstāvji, deputāti, bijušie absolventi. Garīgu stiprinājumu, uzsākot jaunu darbu un mācību cēlienu, dod mācītāju lūgšanas un padomi. Īpaši tiek gaidīta aplācīšana ar svēto ūdeni.

Skolēnu dome ik gadu sagatavo kādu pārsteigumu. Tā ir vai nu pirmklasnieku uzstāšanās, vai neliels iestudējums, pasaku varoņu jampadracis vai arī improvizēts salūts. Šogad divpadsmit stalti jaunekļi (pa vienam no katras klašu paralēles) asprātīgās sentencēs no savas pieredzes sniedza padomus kā lietderīgāk pavadāms skolas laiks. Ar muzikālo apsveikumu uzstājās 4.b klases skolniece Kamilla Jepremjana.

Vissatraktākie šajos rītos ir pirmklasnieki, ku-



rus lielajā skolas saimē pie rokas ievēd nākamie absolventi.

Atskan skolas zvaniņš – jaunā mācību gada un pirmās mācību stundas sākums. To uz lielā puiša pleca ieskandina maza meitenīte. Uz priekšu – pēc zināšanām!

## Izfukšošana – iesvētīšana vidusskolēnos

Kā jau visās skolās, tā arī Ludzas 2. vidusskolā ir savas tradīcijas. Šogad ikgadējā tradīcijā bija iespēja piedalīties arī „jaunajiem 10. klašu skolēniem”. Viņi tika „iesvētīti” vidusskolēnos. Visas nedēļas garumā 12. klases skolēni izdomāja katrai dienai savu tematiku.

Pirmdiena: Zēni bija ģērbti sieviešu apģērbā, viens no skolēniem izmantoja pat parūku, lai paspīlgtinātu savu izskatu. Meitenes savukārt pārtapa puišos – ar uzzīmētām ūsām, tērptas tēvu un brāļu kostīmos.

Otrdiena: Gasterbaiteri (Viesstrādnieki). Visi 10. klašu skolēni bija ģērbti slaveno Džamšuta un Ravšana izskatā.

Trešdiena: 12. klašu skolēni piedāvāja fukšiem atgriezties pagājušā gadsimta 90-tajos gados.

Ceturtdiena: „Hawaii party”. Visas dienas garumā, neskatoties uz to, ka ārā bija rudenīgi lietains laiks, meitenes bija ģērbtas vasaras kleitās, bet puiši – šortos.

Piektdiena: Pēc 10. klašu skolēnu domām bija visvieglākā diena. Visi bija pidžamās un ar spēlītēm rokās.

„Viss jau nevar būt tik viegli!” – teica 12. klašu skolēni un jau piektdienas vakarā sagaidīja „jaunizceptos vidusskolēnos” pie skolas sliekšņa. Tur *jaunajiem* vajadzēja dot zvērestu, pārvarēt godam dažādas pārbaudes un pierādīt to, ka viņi tiešām var kļūt par „pilnvēr-



tiģiem” vidusskolēniem. Tikai pēc visām pārbaudēm un zvēresta *divpadsmitie* paziņoja, ka *desmitie* nu ir pieņemti lielajā vidusskolēnu saimē!

Mācību gads kādam iesācies veiksmīgi, kādam ne tik ļoti, bet lielākoties visi „jauniņie” piedzīvoja pilntiesīgu uzņemšanu vidusskolēnos jeb *izfukšošānu*. Lai viņiem veicas turpmākajās gaitās!

## Latvijas veselības nedēļa Ludzā

Šā gada 7.-13. oktobrī Latvijas Tautas sporta asociācija aicina ikvienu iesaistīties veselības nedēļas pasākumos un pierādīt pašiem sev, ka varam uzvarēt kūtrumu un, iespējams, visi kopā pārspēt fizisko aktivitāšu jomā kādu no kaimiņvalstīm šajā starptautiskajā pasākumā!

**7. oktobris – “Skriešanas diena”**  
Skriešana 10 min. pa stadionu  
Atbildīgais: O. Neško, tel. 29731062

Sākums plkst. 16.00  
Vieta: Ludzas pilsētas stadions

**8. oktobris – “Spēka diena”**  
Viriešiem – pievilksnās, prese; sievietēm – roku saliekšana, prese  
Atbildīgais: I. Afanasjevs, tel.

26352995

Sākums plkst. 16.00  
Vieta: Svarcelšanas zāle pie Ludzas pilsētas stadiona  
**9. oktobris – “Velo diena”**  
Velobraucieni

Atbildīgais: J. Priguns, tel. 28822965

Sākums plkst. 16.00  
Vieta: Ludzas pilsētas stadions  
**10. oktobris – “Handbola diena”**  
“Atceramies spēli – handbolu”  
Atbildīgais: A. Narnickis, tel. 28351822

Sākums plkst. 16.00  
Vieta: Sporta skolas zāle  
**11. oktobris – “Futbola diena”**  
“Futbols – sporta veids Nr.1 pasaulē”

Atbildīgais: M. Olipovs, tel. 26316115

Sākums plkst. 16.00  
Vieta: Ludzas pilsētas stadions  
**12. oktobris – “Biatlons”**  
Skriešana pa stadionu, ar bumbaru mešanu uz precizitāti  
Atbildīgais: E. Fjodorova, tel. 26457564

Sākums plkst. 12.00  
Vieta: Ludzas pilsētas stadions  
**13. oktobris – “Orientēšanās diena”**  
Velo orientēšanās pa Ludzas pilsētu

Atbildīgais: A. Narnickis, tel. 28351822  
Sākums plkst. 12.00  
Vieta: Ludzas pilsētas stadions

## Vijas Pavlovskas dziesmas bērniem, Ludzai, Latvijai

25. septembrī klajā nāca dziesmu albums „Dāvinām dziesmiņas Latvijai”. Tajā ir iekļautas dziesmas, kas veltītas ģimenei, lielajai un mazajai Dzimtenei. Drīz tiks izdota arī grāmata, kurā būs notis, dziesmu vārdi un krāsojamās bildes.

Dziesmu albums ir Vijas Pavlovskas dāvana pirmsskolas un sākumskolas vecuma bērniem, viņu vecākiem un skolotājiem, dzimtajai Ludzai un visai Latvijai. Krājumā ir 8 dziesmas un fonogrammas. Dziesmu mūzikas un vārdu autore (arī atdzejojāja) ir Vija Pavlovskā, viena dziesmiņa tapusi ar Knuta Skujenieka vārdiem.

CD prezentācijas pasākumā Ludzas Mūzikas pamatskolā bērnu dziesmas izpildīja Vijas Pavlovskas vadītais Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra ansamblis Rozīnītes šokolādē, Ieva Bogomola, Anastasija Pavlovskā, koncertmeistari – Inga Afanasjeva, Imants Bogomols. Pasākumā piedalījās dejotāji no PII „Namiņš” un skatuves mākslas studijas „Pe-



pilota” dalībnieces.

Pasākums tika organizēts biedrības „AR Simfonija” īstenojamā projekta „Dāvinām dziesmiņas Latvijai” ietvaros. Projektu atbalsta Ludzas novada pašvaldība.

## Arī ziemā dzīvosim aktīvi un radoši

Esam sagaidījuši skaisto un bagāto rudeni, bet ziemas miegā neieslēgsim! Oktobrī sākas jauna pašdarbības kolektīvu darba sezona un nodarbības radošajās darbnīcās. Arī savai veselībai un fiziskās formas uzturēšanai ziemas mēnešos varēsim atlicināt vairāk laika.

Kādas tad ir iespējas aktīvi, saturīgi un radoši pavadīt savu brīvo laiku Ludzas novadā? Ludzas novada pašvaldības mājas lapas [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv) sadaļā „Kultūra” un mūsu avīzes 16.lpp. (krievu valodā) piedāvājam Jums iepazīties ar nodarbību grafiku, pašdarbības kolektīvu mēģinājumu laikiem un izvēlēties sev tikamāko.

### Radošās darbnīcas

Tautas nams	Radošā darbnīca	Diena	Laiks
Brīgu pagasta TN	Radošā darbnīca „BRIG”	Otrdiena	17.00
		Ceturtdiena	17.00

### Ludzas novada Bērnu un jauniešu centra radošās nodarbības senioriem OKTOBRI

Diena	Laiks	Radošā darbnīca	Nodarbību vadītājs
Pirmdiena	11:00	„Fiziskā aktivitāte”	sk. Oksana Štrauha
	11:00	„Rokdarbi”	sk. Zoja Cvetkova
Trešdiena	11:00	„Pērlošana”	sk. Ilze Loce
Piektdiena	11:00	„Darbs ar audumu”	sk. Natālija Losāne

Nodarbības notiek Turgus ielā 22, Ludzā. Tālrunis uzziņām: 65722189.

### Dejas

Tautas nams	Kolektīva nosaukums	Diena	Mēģinājums
Nukšu TN	Deju kolektīvs „KLIP-KLAP”	Otrdiena	18.30
		Piektdiena	18.30
Pildas TN	Bērnu deju grupa „Ritms” Līnidejas „Soli pa solim”	Pirmdiena	17.00
		Pirmdiena	18.30
Isnaudas TN	Vidējās paaudzes deju kolektīvs „ISNAUDA”	Pirmdiena	19.00
		Ceturtdiena	19.00
Ludzas TN	Deju kolektīvs „Atvasītes”	Otrdiena	18.00
		Ceturtdiena	18.00
	Deju kolektīvs „Atvasara” Deju kolektīvs „Reizē”	Otrdiena	19.00
		Ceturtdiena	19.00
Deju kopa „Priecīgās vecmāmiņas”	Ceturtdiena	17.00	
Istalsnas klubs	Breika dejas	Piektdiena	18.00
Brīgu pagasta TN	Deju grupa „Reflex” Bērnu tautas dejas kolektīvs „Tipu-Tapu”	Ceturtdiena	17.00
		Otrdiena	10.00
		Trešdiena	10.00

### Teātris, skatuves māksla

Tautas nams	Kolektīva nosaukums	Diena	Mēģinājums
Nukšu TN	Dramatiskais kolektīvs	Ceturtdiena	18.00
		Svētdiena	10.00
Pildas TN	Amatierteātris „Vysaidi”	Trešdiena	16.30
Isnaudas TN	Bērnu dramatiskais kolektīvs „KAKTUSS”	Trešdiena	17.00
		Sestdiena	15.00
	Dramatiskais kolektīvs „ISNAUDA”	Otrdiena	19.00
		Svētdiena	19.00
Daiļrunātāju kopa „Vācelīte”	Trešdiena	19.00	
Istras TN	Amatierteātris „Nezolatāja molodež”	Trešdiena	15.00
		Ceturtdiena	17.00
	Leļļu teātris „Teremok”	Sestdiena	13.00
		Otrdiena	13.00
		Ceturtdiena	14.00
Nirzas TN	Amatierteātris „Nierzas zīds”	Svētdiena	17.00

### Dziedāšana, mūzika

Tautas nams	Kolektīva nosaukums	Diena	Mēģinājums
Nukšu TN	folkloras kopa „Rīkšova”	Otrdiena	17.00
		Ceturtdiena	17.00
		Svētdiena	11.30
	Sieviešu vokālais ansamblis „Olūtenis”	Piektdiena	17.00
		svētdien	15.00
Bērnu folkloras kopa	Sestdiena	10.00	
		Svētdiena	13.30
Pildas TN	Muzicējošā grupa	Trešdiena	14.00
	Vidējās paaudzes sieviešu vokālais ansamblis	Trešdiena	18.30
	sieviešu vokālais ansamblis „Nianse”	Otrdiena	18.00
Isnaudas TN	Duets „Sanda & Es”	Sestdiena	15.00
	Folkloras kopa „ISNAUDA”	Piektdiena	19.00
		Svētdiena	17.00
	Vokālais ansamblis „NEMIERS”	Otrdiena	18.00
		Svētdiena	15.00
Ludzas TN	Jauktais koris „Austrumstīga”	Trešdiena	17.30
	Folkloras kopa „Dzeipori”	Trešdiena	17.30
	Sieviešu vokālais ansamblis „Iedvesma”	Svētdiena	13.00
	Pūtēju orķestris „Ludza”	Pirmdiena	19.00
		Trešdiena	19.00
Rundēnu TN	Vokālais ansamblis „Čiekuriņi”	Trešdiena	17.00
Istalsnas klubs	Vokālais ansamblis	Svētdiena	13.00
Istras TN	Vokālais ansamblis „Kaprīze”	Trešdiena	17.00
		Piektdiena	17.00
	Vokālais ansamblis „Varavīksne”	Sestdiena	15.00
		Senioru trio „Retro”	Pirmdiena
	Duets „Lirika”	Pirmdiena	16.00
Nirzas TN	Vokālais ansamblis „Pīlādžītis”	Otrdiena	17.00
	Etnogrāfiskais ansamblis „Raipole”	Otrdiena	18.30

### Sports

Trenažieru zāles Ludzas sporta hallē apmeklētājiem atvērta

katru darba dienu plkst. 16:00 – 20:30, sestdienās – pēc pieprasījuma (ja nenotiek sacensības).

Izcenojumi:

treniņš (1,5 astronomiskās stundas) – 2 Ls; abonements 1 mēnesim (treniņi 3 reizes nedēļā) – Ls 18;

abonements 3 mēnešiem (treniņi 3 reizes nedēļā) – Ls 45.

Kontaktpersona: Sergejs Lazovskis, tālr. 28807311

### Ludzas novada Sporta skolas sporta bāzu noslogotības grafiks 2013./2014.m.g.

Sporta bāze	Pirmdiena	Otrdiena	Trešdiena	Ceturtdiena	Piektdiena	Sestdiena, svētdiena
Sporta zāle	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	Sestdiena 10.00-11.30 Treniņnodarbība
	12.30-17.00 Treniņnodarbības	12.30-17.20 Treniņnodarbības	12.30-19.00 Treniņnodarbības	12.30-21.00 Treniņnodarbības	12.30-20.00 Treniņnodarbības	13.00-15.00 Treniņnodarbība
	17.00-18.30 Ugunsdzēsēji					15.00-17.00 Futbols, jaunatne pilsēta
	18.30-20.00 Volejbols, interešu izglītība	18.30-20.30 „Meistars”	19.00-20.30 Veterāni volejbols			Svētdiena 10.00-12.00 Taekvando
Svarcelšanas zāle	8.00-12.00 Klubs „Vārpa-L”	8.00-12.00 Klubs „Vārpa-L”	8.00-12.00 Klubs „Vārpa-L”	8.00-12.00 Klubs „Vārpa-L”	8.00-12.00 Klubs „Vārpa-L”	Sestdiena 9.00-11.40 Treniņnodarbības
	14.00-17.35 Treniņnodarbības	14.00-18.00 Treniņnodarbības	14.00-17.00 Treniņnodarbības	14.00-18.00 Treniņnodarbības	14.00-17.20 Treniņnodarbības	11.40-15.00 Klubs „Vārpa-L”
	17.35-19.00 Klubs „Vārpa-L”	18.00-19.00 Klubs „Vārpa-L”	17.00-19.00 Klubs „Vārpa-L”	18.00-19.00 Klubs „Vārpa-L”	17.20-19.00 Klubs „Vārpa-L”	
	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	8.00-12.30 Sporta stundas	Sestdiena 10.00-12.00 Treniņnodarbības
Maneža vieglatlētikas	13.30-19.00 Treniņnodarbības	14.45-20.00 Treniņnodarbības	13.00-15.00 E.Briļš teniss	13.30-19.00 Treniņnodarbības	15.00-18.00 Treniņnodarbības	13.00-15.00 I.Jašins teniss
			15.00-18.00 Treniņnodarbības			15.00-17.00 E.Briļš teniss
			17.30-19.00 I.Jašins teniss		18.00-20.00 S.Jakovļevs teniss	
	19.00-		19.00-	19.00-		
21.00 Tenisa klubs „Ludza”		21.00 S.Jakovļevs teniss	21.00 Tenisa klubs „Ludza”			

## Lai vaļasprieks palīdz piepildīt laiku!

Septembris bērnu un jauniešu atkal aicina ne tikai sēsties skolas solā, bet arī draudzīgi un saturīgi pavadīt brīvo laiku.

Ludzas novada Bērnu un jauniešu centrs priecājas par atkalredzēšanos ar dažādiem skolas vecuma bērniem: zinātkāriem, radošiem, centīgiem, drošiem, draudzīgiem un arī nedaudz samulsušiem – tiem, kuri ir dzīves krustcelēs un isti vēl nezina, ko isti var un vēlas. Bērnu un jauniešu centrā var izvēlēties un izmēģināt tās lietas, kas kļūs par vaļaspieku un aizraušanos.

Liela daļa interešu izglītības programmu ir saistīta ar kultūrizglītību – deju studijas „Steps” (sk. S.Seņkova), „Fouette” (sk. O.Štrauha), „Breikings” (sk. D.Pavlovs), jauniešu deju kolektīvs „Žeperi” (sk. S.Stapule-Zagorska), popgrupa „Cielaviņa” (sk. L.Greitāne), vokālais ansamblis „Rozinītes šokolādē” (sk. V.Pavlovska), folkloras kopa „Spriguli” (sk. A.Klovāne Nirzas pamatskolā), ģitārspēle (sk. A.Lisovcs un S.Astaševs), apmācība spēlei uz sintezatora (sk. A.Siliņa). Vizuali lietišķo telpu piepildīs mākslas studija (sk. N.Losāne), dizaina studija „Oāze” (sk. I.Mikažāne), rokdarbu studija „Sniegpulkstenīte” (sk. Z.Cvetkova), rotu darbnīca (sk. I.Loce), tērpu un aksesuāru darbnīca (sk. R.Zviedre). Centrā darbojas jauniešu teātra studija „Artava” (sk. S.Astaševs) (ir vēl vakantas vietas jaunajā teātra izrādē jauniešiem!), skatuves mākslas studija „Pepilota” (sk. S.Rimša), kustību teātris (sk. M.Antonova).

Jauniešus, kuri jūtas lideri un grib piedalīties interesantos projektos, aicinām iesaistīties kluba „Lietussargs” (sk. S.Binovska)

pasākumos un aktivitātēs, pašaudzināšanas programmas „AWARD” darbā (sk. I.Gasule), izmēģināt spēkus uzņēmējdarbībā, dibinot savus uzņēmumus programmā „Junior Achievement”. Dabas draugus un mazpulcēnus gaida lielāki un mazāki projekti lauku vidē (sk. E.Obrumāne). Ar debašu kustības piekritējiem strādās skolotāja I.Kalverša.

Ļoti ceram, ka mūsu „namiņa” ikviens varēs atvērties un realizēs kādu savu sapni un ieceru, iegūs brīvprātīgā darba pieredzi, kas nepārprotami noderēs ikviena jaunieša personīgajā CV.

Ja esi draugs ar tehniku, tad tevi gaida datormākslas pulciņš „Datorpele” (sk. I.Zvonņikova) un video studija (sk. V.Dudarenoks), foto pulciņš (sk. I.Timofejeva). Ja interesē velo tehnika un ceļu satiksmes noteikumi, tad nāc uz velo pulciņu (sk. J.Strogonova)! Jāpiezīmē, ka iespējas darboties tehnikas jomā nav izsmeltas – mēs risinām un meklējam iespējas, lai piedāvājums patiešām būtu daudzveidīgs.

Pirmskolas vecuma bērnu gaidām „Kāpēcīšu skoliņā” (sk. I.Stupakova) un klubu „Varavīksne” (sk. I.Golubova).

Pieteikties Bērnu un jauniešu centra pulciņos un par nodarbību grafikiem var uzziņāt pie mums, Turgus ielā 22, Ludzā un pa tālruni 65722189

Ir svarīgi atrast savu aicinājumu, mācīt iedvesmot citus, attīstīt savas spējas un mēģināt atvērt parcīzās durvis un sastapties ar cilvēkiem, notikumiem, attīstīt radošo degsmi. Tas noderēs dzīvē un būs kā brīnišķīgs atbalsts mērķu un sapņu piepildīšanai.

Eleonora Obrumāne,  
Ludzas novada BJC direktore

## Svinēsim ražas un auglības svētkus!



Mēs visi ar vērienu svinam Ziemassvētkus, Lieldienas, Jāņus, bet Apjumības ir nedaudz atstātas otrā plānā. Iespējams, tas ir tāpēc, ka šie svētki vairāk saistīti ar lauku kultūru, ar ražas novākšanu, un ne visiem šobrīd tāda ir. Apjumības sākotnēji tika svinētas tad, kad tika novākta raža. Kad raža novākta, tad arī ir svētki, līdz ar to, tam nebija noteikts datums. Laika gaitā Apjumības tika piesaistītas rudens saulgriežiem.

Taču pēdējā laikā tradīcija sāk atdzimt. 21. septembrī Isnaudas Tautas nama folkloras kopa "Isnauda" un Blontu folkloras ansamblis satikās Rēzeknes novada Vertukšnē. Pie paša Vertukšnes ezera, meža ielokā, viesmīlīgā saimnieka Edgara Tabūna mājas pagalmā tika svinētas Apjumības pēc senču tradīcijām.

Kāda tad ir svētku norise? Par to stāstīja Isnaudas folkloras kopas vadītāja Ināra Mikijanska-Jakupāne. Viss sākas ar ēst gatavošanu. Galvenais ēdiens ir maizes klaips, kas tiek izcepts no jauniegūtās labības. Protams, vēl ir dažādi plāceņi, pirāgi un viss cits, ko var atrast dārzā. Rudens ir ražas laiks, tad ir pilnas klētis un arodi.

Viena no galvenajām izdarībām ir Jumja notveršana. Jumis ir auglības Dievs, simbols, kurš dzīvo labības laukā. Agrāk to patiešām darija un tas notika tā: Saimnieks pļāva lauku, no ārmaļām uz vidu, tādējādi neļaujot Jumim aizbēgt. Un tad, kad pa vidu paliek vairs tikai mazs pleķītis, atnāk visa saime un ķer Jumi. To dara dažādi. Viens variants – mazo saišķīti, kas paliek pa vidu, sasien kopā un atstāj, otrs – tam uzliek virsū akmeni un tādā veidā Jumsi tiek saķerts.

Trešais variants – no vārpām sapin vainagu un uzliek saimniecei galvā. Galvenais ir Jumi saglabāt līdz nākamajam gadam, lai arī nākamajā gadā būtu svētība.

Protams, kā jebkuros svētkos ir jāuzkopj sava māja, neatkarīgi no tā, vai svini mājās vai ārpus tās. Tāpat kā citu svētku arī Apjumību neatņemama sastāvdaļa ir uguns. Uguns ir sakrālā klātbūtne. Vis-

biežāk tas ir ugunskurs, taču ne vienmēr, tās var būt arī sveces. Pirmais, ko visi izdara, iekurot ugunskuram – ziedo. Tiek ziedots no ēdiena, piemēram, no maizes klaipa. Parasti, pirms tu pats mielojies, sākumā noziedo. Tiek ziedots laimei, auglībai, svētībai. Lecot pāri ugunskuram, cilvēks garīgi attīrās un uzņēma uguns enerģiju garajam un tumšajam ziemas laikam.



Dziesmas mijās ar interesanto stāstījumu, pārdomām par šo svētku būtību un esības jēgu, ar noskaņošanu uz pozitīvo un afirmācijām.

Tad sekoja ēšana, danči un rotaļas. Saimniece dalījās ar ēdiena pagatavošanas receptēm, saimnieki – ar labiem saimniekošanas padomiem, senču gudrībām un visi kopā – ar atmiņām par istām ražas novākšanas talkām.



Galvenā atziņa, ko guvu šajā ģimeniskajā starpnovadu pasākumā: mēs ikviens varam svinēt Apjumības. Daudziem no mums šobrīd nav ražas un lauka tādā izpratnē kā agrāk. Taču tas nebūt nenozīmē, ka nevaram svinēt Apjumības. Mums nav jāuztver lauks kā lauks, katrs interpretējam pa saviem. Kas ir tas, par ko mēs visvairāk rūpējamies? Tas var būt mūsu darbs. Viss notiek caur simbolisko domāšanu.

Svetlana Rimša,  
sabiedrisko attiecību speciāliste

## Rudens ziedu paklāji "Pasaciņā"



26. septembra rīts Ludzas pilsētas pirmsskolas izglītības iestādē „Pasaciņā” iesākās ar rosību. Pa visiem celiņiem vecāki kopā ar bērniem nāca uz bērnu dārzu ar ziediem, krāsainām koku lapām, dārzeņiem, dabas veltnēm, niedrēs, kastītiņiem, ozolziļēm utt..

Šajā dienā bija aicināti vecāki, kopā ar bērniem un skolotājiem veidot rudens ziedu paklājus. Vairākās grupās aicinājumam palīdzēt atsaucās arī vecvecāki. Varēja vērot, kā agri no rīta kā skudriņas čakli rosījās ne vien mammas, bet arī tēvi. Katra grupa izvēlējās savu tē-



mu. Tika atveidoti grupu nosaukumi: taurenītis, mārīte, bitītes, saulīte, gliemežītis, zivtiņa, cālēns. Ļoti krāsains un spilgts izdevās Vinnijs Pūks ar medus podu, neparasti oriģināls – lietussargs, kā arī „saulainā sirds” un pasakainās spārītes, kas sasēdušas lielā ziedā. Dodoties mājup, mazuļi izrādīja savas grupas darbiņu, vairāki vēlējās nofotografēties.

Patiesi prieks, ka ideja realizējās un izdevās. Paldies ikvienam, kas pielika savu izdomu un rociņas.

Apsveicam septembra jubilārus!  
...un zeltains taurenis no tavas plaukstas  
tik ilgi projām neaizlidot gribēs,  
cik ilgi tu to vieglām rokām skarsi,  
cik ilgi vieglu elpu uzrunāsi.  
Tik ilgi, cik pats tu brīnums būsi,  
tev acu plakstos zelta spāre sēdēs,  
būs rasa vizoša, būs varavīksne koša,  
un taurenis uz tavas plaukstas – drošs.

/M. Laukmane/



Ludzas novada pašvaldība sveic visus septembra jubilārus, bet jo īpaši

Jekaterīnu Aleksejevu (Ludzā)  
Jevdokiju Evertovsku (Ludzā)  
Jelēnu Jupatovu (Nirzas pagastā)  
Valiju Losi (Ludzā)  
Aleksandrīnu Lemeševu (Nirzas pagastā)  
Eduardu Potašu (Ludzā)  
Margaritu Sizovu (Pildas pagastā)  
Sofiņu Survilo (Rundēnu pagastā)  
Zinaidu Tarasovu (Ludzā)  
Ripiniju Tumuļkāni (Ludzā)

## PASĀKUMI OKTOBRĪ un NOVEMBRĪ

**No 1. oktobra** Ludzas novada pašvaldības ēkā skatāma Starptautiskā vizuāli plastiskās mākslas konkursa „Tavas sirds milestības māja 2013” laureātu darbu izstāde

**4. oktobrī** Cirmas pagasta bibliotēkā Starptautiskā dzīvnieku aizsardzības diena

**4. oktobrī** Ludzas 2. vidusskolā Skolotāju dienas svinēšana

**8.-9. oktobrī plkst. 16:00** Ņukšu pagasta bibliotēkā „Radošā rudens darbnīca”

**9. oktobrī** Cirmas pagasta bibliotēkā Vispasaules pasta diena

**11. oktobrī plkst. 15:00** Cirmas Tautas namā Pensionāru vakars

**12. oktobrī** Isnaudas pagasta kapsētās Sveču vakari:

plkst. 13:00 Eiplu kapos

plkst. 14:00 Civlišu kapos

plkst. 15:00 Meļašku kapos

**14.-18. oktobrī** Ludzas 2.vidusskola iesaistīsies UNESCO nedēļas Latvijā „Pastāsti par savu mantojumu” pasākumos

**19. oktobrī** Cirmas pagasta bibliotēkā pasākums „Elinai Zālītei – 115”

**19. oktobrī** Sveču vakari Pildas pagasta kapsētās

**21.-25. oktobrī** Ludzas 2.vidusskolā Ķirbju izstāde

**26. oktobrī** Ņukšu pagasta kapsētās Sveču vakars

**4.-8. novembrī.** Ludzas 2.vidusskolā Tematiskā nedēļa veltīta O. Vācieša 80.gadu jubilejai

**6. novembrī plkst. 16.00** Ņukšu pagasta bibliotēkā Tematiskais kino vakars

**11. novembrī plkst. 11:00** Cirmā mītiņš, veltīts Lāčplēša dienai

**11.-15. novembrī.** Ludzas 2.vidusskolā Radošo darbu izstāde „Es Latvijai”, veltīta Latvijas Republikas proklamēšanas 95.gadadienai

**11.-22. novembrī** Ņukšu pagasta bibliotēkā grāmatu izstāde „Latvija – zeme visskaistākā!”

**12. novembrī.** Ludzas 2.vidusskolā Mazo erudītu konkurss „Mana Latvija”

**15. novembrī.** Ludzas 2.vidusskolā koncerts, veltīts Latvijas Republikas proklamēšanas 95.gadadienai

**17. novembrī** Cirmas Tautas namā Atpūtas vakars jauniešiem.

## LAI IEDEGAS ATMIŅU SVECES!

Miķeļi aizvadīti, un sācies veļu laiks. Tas ir laiks, kad kapsētās kā mazi atmiņu uguns kuri iedegas sveces.

Aizvējā aizdedzinot liesmiņu, arī Ludzas pilsētas kapsētā laudis savu mirušo tuvinieku kopiņas posis ziemas micram. Ar svečītes liesmu ikkatrs centīsies atsaukt atmiņā aizgājēju mūžus. Lēni tīnas mūža kamols cerībā kaut ko pieredzēt. Mēs raugāmiecs tālē, gaidām pārņākot, sērojam aizvadot un piekusuši veldzējamies atmiņu dziedinošajā patvērumā. Sveču vakars katram saistās ar kaut ko miļu, kad cilvēki atnāk uz kapiem un saka: Esam atvadījušies. Lai mirušie guļ, bet mums jāiet tālāk.

Ši atvadu reize Ludzas pilsētas kapsētā notiks Dvēseļu dienā – 2. novembrī plkst. 16.00. Kopā ar mums Dieva lūgšanā būs Ludzas Romas katoļu baznīcas priesteris Jānis Kolns un baznīcas koris.

Atnāksim ar rudens ziediem, aizdedzināsim atmiņu uguniņu uz savu miļo aizgājēju kapiņiem un lai nekad neaizmirstas, ka līdz ar dzīvību mūsu rokās ir dota nemirstības uguns. Mūsu pienākums dot to tālāk, kā to esam saņēmuši no saviem senčiem.

Ludzas Tautas nama direktore  
V. Razumovska



Подтверждением важности работы учителя является особенный день в календаре, который отмечается во всем мире. Только редкий осознает, сколько работы, времени, терпения и творческой фантазии необходимо, чтобы учитель мог подготовить хороший урок и смог зажечь искру любознательности в своих учениках.

Уважаемые педагоги, поздравляем Вас с профессиональным праздником! Желаем Вам выносливости, здоровья и радости в работе!

От имени Лудзенского краевого самоуправления - председатель думы Алина Генделе

## С благодарностью учителям

Учитель.

Мой учитель? Первый учитель – мама, семья. Мудрость, которая впитана с молоком матери и абсолютно бессознательно вписана в память тела. Неизгладимая, на которой строится вся моя жизнь.

Время образования, как и многих других педагогов, для меня прошло в пространстве–времени советской идеологии со строго установленной субординацией и одной истиной. Несуразностей в разных областях жизни и в системе образования предостаточно было во все времена – когда я была ученицей и студенткой, и теперь, когда руковожу жизнью школы.

И есть один особенный день – посвященный учителям. Их миссии. Чаше неопененной со стороны государства, администрации, воспитанников и родителей. Чаше между жерновами, чем свободной и творческой. Регламенты, стандарты и порядки определяют, стандартизируют, ограничивают, сковывают. Учат всех и всему. Но в реальности есть живые отношения с ребенком, где, обучая математике, языкам и другим знаниям, нужно найти ключик, чтобы открыть те способности и таланты, которые уже в каждом заложены природой.

Путь познания себя начинается с первым вдохом и продолжается до последнего дня. Никто не исключение. С благодарностью моим учителям жизни, коллегам и всем, кто в себе осознает эту миссию – вести и показать свет в пути к своей сущности, сердцевине человечности.

От имени Лудзенской художественной школы им. Ю. Сойкана поздравляю всех учителей с их днем!

Директор *Сандра Воркале*

## Будем создавать образ города Лудзы вместе!



Лудзенское краевое самоуправление 3 октября в 17:30 приглашает жителей Лудзы на Дискуссию за круглым столом (Лудза, ул. Райня 16А, зал 1-го этажа). Тема дискуссии: «Будем создавать образ города Лудзы вместе!»

В Дискуссию за круглым столом приглашаем участвовать всех заинтересованных, своими творческими идеями и советами поддержать процесс создания образа города Лудза.

Лудза – древнейший город Латвии. Город является привлекательной целью для туристов. К сожалению, за один насыщенный день можно ознакомиться со всем городом и ехать дальше. Как заинтересовать гостей побывать в нашей красивой Лудзе подольше? Как сделать среду города более приятной для нас самих? Может нужно создать новые объекты для привлечения туристов, возможности для активного отдыха семьям, основать оригинальные традиции? Нам надо посмотреть вокруг и оценить то, кто мы есть, и предложить это другим.

Это новый опыт, отношения и ощущение быть желанным здесь – в Лудзе. Будем создавать образ нашего города вместе!

## Ищем лучших предпринимателей

Лудзенское краевое самоуправление объявляет конкурс на «Приз предпринимателей года Лудзенского края 2013». С 1 октября до 30 ноября 2013 года предприниматели могут быть выдвинуты на награждение в номинациях: ТОРГОВЕЦ ГОДА, УСЛУГА ГОДА, РЕМЕСЛЕННИК ГОДА, СЕЛЬЧАНИН ГОДА, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ГОДА, НОВЫЙ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬ и ПОПУЛЯРИЗАТОР ОБРАЗА ЛУДЗЫ и/или КРАЯ. У жюри конкурса будет право представить и специальные призы.

Претенденты на участие в конкурсе могут быть выдвинуты из круга тех предпринимателей, которые свою хозяйственную деятельность организовали на территории Лудзенского края.

Конкурс объявлен с целью чествовать тех предпринимателей Лудзенского края, которые активно и добропорядочно работают в своей области, популяризовать примеры хорошей практики, способствовать узнаваемости предпринимателей края и развитию предпринимательской среды в крае.

Чествование победителей и церемония вручения «Приза предпринимателей года Лудзенского края 2013» намечено на декабрь этого года.

Напоминаем, что организация «В поддержку микропредпринимателей Лудзенского края» продолжает предоставлять поддержку идеям и/или развитию бизнеса в объеме до 500 Ls. Чтобы получить поддержку, нужно заполнить заявку (бланк доступен на домашней странице Лудзенского краевого самоуправления [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv), в разделе «Предпринимательство») и подать ее в Лудзенское краевое самоуправление. Комиссия организации «В поддержку микропредпринимателей Лудзенского края» рассмотрит заявку и сообщит предпринимателю о принятом решении.

В фонде Основания на данный момент имеется 5000 лат, которые для поддержки предпринимательства в Лудзенском крае пожертвовал руководитель ООО «ITERA LATVIJA» Юрис Савицкис.

## Разрешите представиться! Мы – из Дембицы



Дембица – один из древнейших городов, который находится на юго-востоке Польши, у подножья Карпатских гор. Город, который был основан польским королем Казимиром III Великим, имеет своеобразную, богатую историю. Ее изучает, сохраняет и популяризирует Дембицкий Региональный музей. В 2007 году у директора музея Яска Димитровска возникла идея создать выставку, которая отобразила бы прошлое Дембицы.

В 2010 году была создана выставка «Портреты жителей Дембицы», в которую была включена 371 из 1328 фотографий жителей Дембицы. Фотографии собраны из семейных фотоальбомов и охватывают время с 1872 года до 1942 года, и раньше они никогда не показывались обществу. Поиски материалов длились почти 3 года и охватили территорию с запада – Ванкувера в Канаде до востока – Алма-Аты в Казахстане: везде нашлись следы жителей Дембицы, втянутых в водоворот истории и разбросанных по миру.

13 сентября 2013 года в Лудзенском Краеведческом музее была открыта выставка «Портреты жителей Дембицы». Выставка, представленная в Лудзенском Краеведческом музее, является отбором выставки в Дембице, которая была выставлена в Дембицком Региональном музее с декабря 2010 года до марта 2011 года.

На открытии выставки в Лудзенском Краевед-

ческом музее участвовал Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Польша Ежи Марек Новаковский. В своем обращении к присутствующим Посол подчеркнул, что важно поддерживать тесную связь между Латвией и Польшей. На мероприятие прибыл директор Дембицкого Регионального музея Ясек Димитровский и представители общества «Потворщики Дембицкой земли». Я. Димитровский высказал мнение, что сотрудничество между Лудзей и Дембицей должно продолжаться. На мероприятии выступила директор Резекненской польской гимназии В. Шидловска, которая познакомила присутствующих с представителями делегации Республики Польша, которые в это время гостили в Резекне. С торжественным обращением выступила также руководитель Лудзенского отдела Польского союза в Латвии Я. Смолковска. Заместитель председателя Лудзенской краевой думы А. Мейкшанс подчеркнул, что Лудзу с Польшей давно связывают дружеские отношения.

Директор Лудзенского Краеведческого музея М. Буле поблагодарила директора Дембицкого Регионального музея Я. Димитровска за созданную выставку и возможность ее выставить в Лудзе.

Приглашаем обозреть эту интересную выставку и ознакомиться с историей Дембицы.

*Рита Кучане*



## На государственном празднике будем чествовать лучших

**Выдвижение кандидатов на конкурс Человек года 2012 Лудзенского края продлено до 1 ноября 2013 года.** Заявки для присвоения почетного звания Человека года принимаются в Административном отделе Лудзенского краевого самоуправления.

Напоминаем, что претендентов на конкурс могут выдвинуть группы жителей Лудзенского края (не менее 5 человек), зарегистрированные общества и основания (не менее 3 членов), рабочие коллективы (не менее 5 человек), учреждения или руководители предприятия от сотрудников своего учреждения, депутаты Лудзенской краевой думы (не менее 3). Положение конкурса доступно на домашней странице Лудзенского краевого самоуправления [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv).

Номинация «Человек года» будет присвоена за значительный вклад во благо края и в поощрение его узнаваемости: «Человек года в образовании» - за значительный вклад в образование и воспитание молодежи; «Человек года в культуре» - за значительный вклад в культуру и популяризацию имени края; «Человек года в спорте»

- за значительный вклад в спорт и популяризацию имени края; «Человек года в медицине» - за значительный вклад в здравоохранение жителей края; «Меценат года» - за значительное меценатство в крае; «Человек года в работе государственных учреждений и самоуправления» - за значительный вклад во благо края; «Человек года в своей должности» - за добросовестное отношение к выполняемой работе, своему краю, обществу; «Молодой человек года» - за значительные достижения в учебе, спорте, внеклассной работе, которые способствовали узнаваемости Лудзенского края в государственном и международном масштабе (могут быть номинированы юноши и девушки в возрасте от 15 до 25 лет); «Пожизненный вклад» - долголетия добросовестная работа и вклад во благо своего края и его жителей.

**До 1 ноября этого года также продолжается заявка кандидатов на награждение «Почетный гражданин Лудзенского края».**

«Почетный гражданин Лудзенского края» является высшей наградой в Лудзенском крае. Оно присваивается физическим лицам за особые заслуги во бла-

го края, которые могут выражаться в государственной, общественной, культурной, образовательной, научной работе или работе самоуправления, хозяйственной деятельности и другой работе. Заслугами считается выдающаяся работа, длительная, образцовая и успешная деятельность. Кандидатов на это награждение могут выдвинуть депутаты думы, юридические лица, государственные учреждения и учреждения самоуправления или жители.

Рекомендуя какое-либо лицо на данное награждение, нужно указать следующие данные о кандидате:

- 1) имя, фамилия, дата рождения, род деятельности, место проживания, контактная информация;
- 2) CV;
- 3) описание общественной деятельности, за которую можно было бы присвоить награду. Также нужно указать информацию о заявителях кандидата.

Претендентов будут оценивать специально созданные комиссии. Победителей будут чествовать на мероприятии, посвященном Дню Провозглашения Латвийской Республики.

## В осенние «Дни чистоты» приведем в порядок окружающую среду!

Лудзенское краевое самоуправление организует традиционную акцию по уборке окружающей среды «Дни чистоты». Во время акции на территории самоуправления размещаются большие оранжевые контейнеры для мусора. За привоз и вывоз оранжевых контейнеров плата с жителей не взимается.

Как обычно, контейнеры будут размещены в районах многоквартирных домов города и на сельских территориях – в поселках.

В большие оранжевые контейнеры категорично запрещено выбрасывать бытовые отходы. Информировем, что акция по уборке окружающей среды пройдет с 1 октября по 31 октября 2013 года.

### График установки больших оранжевых контейнеров

Число	Место установки контейнера
01.10.2013. - 03.10.2013.	Бриги, Нирза
04.10.2013. - 06.10.2013.	Рундены, Истра, Лиела Пикова
07.10.2013. - 09.10.2013.	Цирма, Пурени
10.10.2013. - 12.10.2013.	Нюкши, Пилда
13.10.2013. - 15.10.2013.	Исталсна, Мартиши
16.10.2013. - 18.10.2013.	Лудза: Ул. Латгалес 236, Ул. Латгалес 238А, Ул. Блауманя 12
19.10.2013. - 21.10.2013.	Лудза: Перекресток ул. Талавияс и Тиргус, Ул. Райня 32, Перекресток ул. Спорта и Елгавас
22.10.2013. - 24.10.2013.	Лудза: Ул. Лиепаяс 37, Ул. Биржас 16, Перекресток ул. Лиепаяс и Блауманя
25.10.2013. - 27.10.2013.	Лудза: Перекресток ул. Дунаклю, Ниедру и Пляву, Ул. Талавияс 128
28.10.2013. - 31.10.2013.	Лудза: Ул. М. Эзеркраста 10, Ул. Л. Эзеркраста 23, Ул. Латгалес 32



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!



EIROPAS REĢIONĀLĀS  
ATTĪSTĪBAS FONDS

## Начаты дополнительные работы по реконструкции участка транзитной дороги Р49

6 июня 2013 года Лудзенское краевое самоуправление с Министерством сообщения подписало изменения № 1 Специальных условий в Соглашении № SM2012/47 об осуществлении проекта фонда Европейского Союза «Реконструкция участков улиц транзитной дороги Р49 в городе Лудза» № ЗДР/3.2.1.2.0./12/APIA/SM/029. Изменения № 1 предусматривают реконструкцию дополнительного участка транзитной дороги Р49 длиной 0,6 км – от ул. Талавияс 127 к центру города.

На реконструкцию дополнительного участка был объявлен открытый конкурс, в результате которого с победителем конкурса ООО «RBSSKALS Būvradība» был заключен договор № I-54/2013 о строительных работах по реконструкции участка транзитной дороги Р49 «Участок улицы Талавияс от улицы Талавияс 127 к центру города длиной 0,6 км». 9 августа начата работа по реконструкции участка транзитной дороги. Строительный надзор в проекте будет осуществлять ООО «Projekts 3», авторский надзор – разработчик технического проекта ООО «REM PRO». Строительную работу приводят к домам за красными линиями улицы (по учету) будет проводить АО «Sadales tīkli».

Все работы по реконструкции дополнительного участка проекта запланировано завершить до 22 июля 2014 года. Планируемые расходы на строительную работу дополнительного участка – LVL 525 323,90.

Илона Римша,  
координатор проекта



## Лудзу посетили представители Клуба львов из Дании

17 – 18 сентября с визитом Лудзенский край посетили 7 представителей Клуба львов из Дании, с которыми Лудза сотрудничает уже 17 лет. Все это время они помогали социально малозащищенным жителям бывшего Лудзенского района, предоставляя различные необходимые в быту вещи и оборудование. Целью данного визита было ознакомление с ситуацией и необходимостью пожертвованных вещей в разных учреждениях Лудзенского краевого самоуправления (так как датские представители тоже должны отчитываться своему клубу), но главным образом – ознакомление с настоящими потребностями этих учреждений, чтобы можно было зашланировать содержание следующей благотворительной посылки.

Для датских друзей эти два дня были очень насыщенными, так как за короткое время гости посетили и ознакомились с ситуацией во многих учреждениях самоуправления: Лудзенской районной больнице, центре социального ухода «Лудза», Лудзенском учреждении дошкольного образования «Теремок», Пилдском УДО и Пилдской основной школе, Бригском УДО, Исталсенском детдоме-приюте, а также Эзерсалской школе-интернате Циблиского края. Представители Клуба львов встретились и обсудили актуальные вопросы и сотрудничество с представителями Лудзенского Инвалидного общества, Сиротского суда и Социальной службы Лудзенского края. В завершении визита они встретились с председателем Лудзенской краевой думы Алиной Генделе, чтобы еще раз переговорить увиденное, а также обсудить актуальные проблемы и дальнейшее сотрудничество с Лудзенским краевым самоуправлением.

Во время своего визита представители Клуба львов



признали, что город Лудза значительно изменился в лучшую сторону – прогресс очевиден. Датские гости также заметили, что в Лудзе рядом с очень современными и хорошо оборудованными объектами и учреждениями есть и такие, которые требуют значительного вклада. Представителей Клуба львов очень порадовал тот факт, что их дарения активно и полезно используются, таким образом, они видят, что их работа имеет результаты и что работу нужно продолжать, пытаясь помочь по возможности большему количеству жителей. После визита в Лудзу гости из Дании дальше отправились в Краславу, с которой за эти года тоже создалось сотрудничество.

Для справки:

Клубы львов являются благотворительной организацией, которая объединяет более 1 350 000 членов в 46 000 клубах в 207 странах. В 1917 году его основал страховой агент из Чикаго (США) Мэлин Джоунс. Движение пытается оказать помощь обществу на местном и международном уровне.

Кристина Сенько,

специалист по международным связям

## Библиотека приглашает

Сентябрь – месяц уборки урожая. Микелис и Юмис уже проверили, всё ли убрано с огорода и сада.



Вот и в Бригской библиотеке обосновалась Курочка-пеструшка со своим урожаем. Восседающая в своём гнезде, Курочка радуется урожаю яблок, рябины и другим дарам осени. Ей у нас уютно, она любит встречать и угощать посетителей. Природа

нынче не скупа на урожай, стоит только его сохранить до весны и порадовать родных и друзей вкусными заготовками. В библиотеке можно найти рецепты на любой вкус из разнообразных овощей, ягод, грибов и фруктов. Может кто-то хочет удивить своими необычными (по форме, цвету) плодами с огорода или сада – приносите, мы будем рады дополнить наш «Сельский уголок».

Также библиотека приглашает ознакомиться с новым фотоальбомом «Латгалия в фотографиях». Замечательное совместное издание Латгальского общества фотографов в сотрудничестве с самоуправлением Латгалии. Альбом издан при поддержке Культурного капитального фонда Латвии. В альбоме собраны фотографии из коллекции Латгальского общества фотографов 2003 – 2013 годов. Яркие пейзажи природы, портреты людей, моменты труда и отдыха объединены в красочную книгу о родной Латгалии.

Алла Долговская,  
зав. Бригской библиотеки

## Праздник совершеннолетия в Пилде

24 августа в Пилде состоялся традиционный Праздник совершеннолетия. В этом году 18 лет исполнилось 11 юношам и девушкам. Поэтому количество посетителей мероприятия в этот раз было особенно большим.

Торжественные моменты, поздравления, подарки и цветы для именинников чередовались с аттрактивными и смешными моментами.

Во время мероприятия юноши и девушки продолжили традиции – зажгли свечи в почетном подсвечнике, качались на качелях детства, дарили игрушки будущим первоклассникам, писали пожелания именинникам следующего года, гадали на будущее, прислушиваясь к кукушке, благодарили родителей за любовь и поддержку, а также получали сюрпризы от поздравителей.

На празднике юношей и девушек поздравил Исталсенский любительский театр «Sovejī» и Иева Богомола (рук. Имантс и Рита Богомола), местные самодеятельные коллективы: женский ансамбль среднего поколения (рук. А. Петрова), группа линейных танцев «Soli pa solim» (рук. С. Чударе), детская танцевальная группа «Ritms» (рук. А. Баргулане), любительский театр «Vysaidi» (рук. О. Баклане).

Именинников поздравил также управляющий волости Петерис Трукшанс, а от имени родителей с искренними пожеланиями юношей и девушек поздравила Алла Петрова. Вечер удался приятным и сердечным, были и очень трогательные моменты.

Спасибо всем, кто своим присутствием обогатил это мероприятие. Спасибо за поддержку Луд-



зенской краевой думе, волостному управлению и каждому, кто участвовал в организации праздника. Спасибо самодеятельным коллективам и звукооператору мероприятия Раймонду Цветкову.

Олита Баклане,  
руководитель Пилдского Народного дома

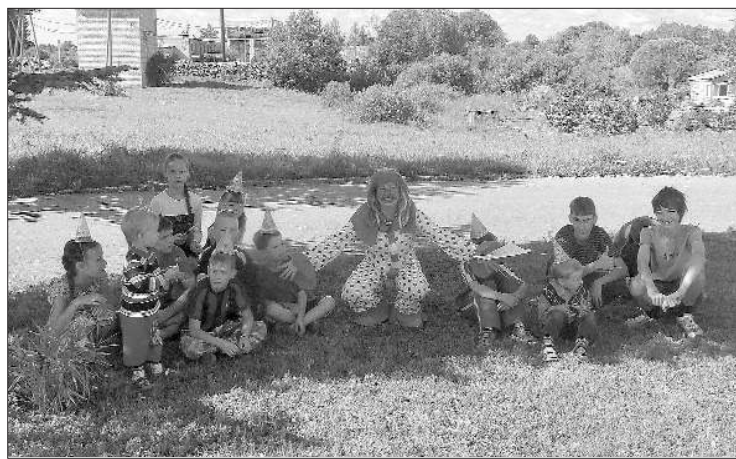


## В Цирме прошел детский праздник «До свидания, лето!»

Дети Цирмской волости любят проводить свободное время в библиотеке. Здесь в обществе активной и улыбчивой руководительницы библиотеки дети с удовольствием читают, поют, мастерят разные изделия, рисуют и участвуют в спортивных соревнованиях.

В завершении лета в Цирмской волостной библиотеке собрались самые активные участники летних мероприятий и их родители на детский праздник «До свидания, лето!».

Гостей принимал веселый клоун, в роли которого была сама хозяйка библиотеки. Гости были приглашены поучаствовать в разных аттрактивных играх, и продемонстрировать приобретенную летом спортивную форму в веселых стартах. Вспомнить разноцветный калейдоскоп летних



мероприятий помог фильм, смонтированный руководителем Цирмской библиотеки. После него заведующая библиотекой предложила посмотреть кукольное представление о Золушке. Необычными в этом представлении были сами куклы, из-

готовленные из обыкновенных бутылок.

После разных заданий участники праздника вместе угощались лакомствами и планировали мероприятия на следующее лето. Всем было очень уютно и интересно.

## В школу я пойду!



В один из солнечных дней августа в Пилдском Народном доме вместе с родителями, родственниками и друзьями собрались те дети, которые в этом году пойдут в первый класс. Этот день – особенное событие в семье каждого ребенка, которое долго хранится в памяти. Это время перемен, когда ребенка дошкольного возраста приглашают войти в следующий этап жизни, где он становится учеником. Прощаясь с игрушками, дети впервые переступят через порог школы, отправляясь в большой мир знаний, где их ожидает серьезная

учебная работа, которая будет требовать больше времени, больше работы, ответственности, выносливости и терпения.

В этом году праздник отмечали пятеро детей – Светлана Янковская, Гинт Лотко, Константин Митченко, Дарья Вишнякова и Ренарс Жуковскис.

Каждый ребенок в подвечнике зажег свечу своего цвета, покачался на безмятежных качелях детства, получил подарки и цветы от поздравителей.

Детей приятно удивило то, что к ним в гости пришел Карлсон, который хотел вместе с виновни-

ками торжества «поиграть в школу», конечно, учителем выбрав себя. Набравшись мудрости у Малыша, Карлсон смог провести уроки без проблем! Уроки были веселыми, аттрактивными, полными разных заданий и сюрпризов. Во время перемен у всех была возможность отдохнуть и заглянуть в «жизнь учеников в других классах». В одном классе дети пели песни, в другом – играли театр, еще в другом – рисовали и танцевали. Поиграв в школу, Карлсон вместе с детьми и их родителями играли в игры, даря всем радость.

Это был настоящий праздник! За это сердечное спасибо Карлсону (А. Евчуке), детям, которые заполнили перемены выступлением: Эмили, Роману, Веронике, Гунтису, Эвелине, Эдвину, Эрике, Денису (рук. А. Бартулане, Г. Р. Реснайс). Особенная благодарность гостям: Жакине Зейлоке и хореографической группе «Fouette» (рук. О. Штрауха.). Спасибо всем, кто своим присутствием украсил наше мероприятие.

Олита Баклане,  
руководитель Пилдского Народного дома

## Дни безопасности в Пилдской основной школе

Дети после летних каникул бывают немного рассеянны – забылись правила порядка в школе и другие вопросы безопасности.

18 сентября сотрудник Лудзенского участка полиции, инспектор по делам несовершеннолетних Мария Котова посетила Пилдскую основную школу, чтобы актуализировать разные вопросы, связанные с безопасностью, совершенствуя знания учеников о данных правилах для сохранения своего и чужого здоровья и безопасности.

Беседа с учениками 6 – 9 классов, сотрудник полиции обратила внимание учеников на вопрос об употреблении веществ, вызывающих зависимость, и последствиях этого, нарушениях закона и ответственности. Состоялись и индивидуальные раз-



Встреча учеников 1 – 3 классов с сотрудниками полиции

говоры с юными участниками дорожного движения – водителями мопедов, информируя их о порядке получения водительского удостоверения и возможных административных штрафах.

Учеников 1 – 3 классов со-

трудник полиции призвала заботиться о своей безопасности и использовать светоотражающие элементы. Представитель полиции также напомнила детям о соблюдении правил дорожного движения.

## Осеннее приветствие

Осень пришла в школы вместе со звучными детскими голосами, смехом и гомоном, со звуками школьного звонка и цветами.

В Пилдской основной школе уже традицией стала ежегодная выставка осенних цветов и композиций. В этом году солнечная, осенняя атмосфера в школе царил во вторую и третью неделю сентября. Каждого, кто заходил в помещение школы, удивляло разнообразие и мастерство созданных цветочных композиций. Маленькие и большие школьники собирали цветы, создавали роскошные композиции и приносили их в школу, чтобы порадовать всех.

Мы очень рады тому, что детей в этом мероприятии поддерживают их родители. Вместе работали папа, мама и дети, создавая профессиональные декоры для помещений.

Особенно оригинальные цветочные композиции удались у семьи Шромов – братьев Арвида, Артура и Арниса, Анджелы Веженковой, Арины Дузинкевичи, Анастасии Вишняковой, Илоны Никитиной и многих других.

Пусть это желание создавать красивое и радовать друг друга не иссякнет, пусть созданное своими руками ежедневно украшает школу.



Композиция «Нежность»

## Театральное представление и конкурс детских рисунков

9 октября в 14:00 в Лудзенском Народном доме состоится представление увлекательного, юморного музыкального рассказа о гномиках-смурфиках «Смурфики и золотая статуэтка».

В этом рассказе гномики отправятся искать золотую статуэтку. Путь, чтобы ее найти, будет не легким, так как Гаргамэл очень сильный противник, и он тоже хочет получить золотую статуэтку.

В творческой команде представления – актеры из Валмиерского театра драмы и гостевые актеры из театров Риги.

В этом осеннем туре представлений будет организован и конкурс рисунков, тема которого «Дела и проделки Смурфика осенью». Конкурс рисунков приглашает предаться полету фантазии и нарисовать Смурфика в осенних делах. Цель конкурса – развивать творческую и художественную фантазию детей и вовлечь их в общественные мероприятия. Рисунок можно создавать как индивидуальную работу или работу класса или группы. Рисунок должен быть на листе формата А3 или А4, рисовать можно карандашами, мелками, фломастерами, красками и др. Один автор может подать не более одной работы, на оборотной стороне рисунка нужно указать имя, возраст, УДО и группу или школу и класс автора. Работы должны быть поданы в день представления не позже чем 15 минут до начала представления директору Народного дома Валентине. Работы во время представления будут attractивно оцениваться актерами. После представления будут награждены авторы трех лучших работ. В конкурсе приглашаем участвовать детей в возрасте от 4 до 12 лет.

Пусть будет удачным полет творческих идей из мысли на бумагу!

Вход на представление - всего 0,50 Ls.

Приезжайте, приходите, будем ждать!

В. Разумовска, директор Лудзенского Народного дома

## Актеры театра Дайлес и Национального театра в Лудзе

Для всех любителей театрального искусства 18 октября в 19:00 будет праздничный момент, так как в Лудзенском Народном доме гастролировать будут актеры Национального театра и театра Дайлес с комедией «Balkona gagne?» («Рогоносцы с балкона»). Театр – это сама жизнь.

Муж неожиданно возвращается домой и застаёт жену с... Как вы думаете, с кем? Вы не ошиблись – с полуголым любовником. Как вы думаете, чем это заканчивается? Дракой? Ничего подобного! Оба мужчин расстаются друзьями. Все было бы хорошо, если через момент из соседней квартиры через балкон сюда не явился еще один полуголый... И вот тогда-то все начинается...

Австрийский драматург Герберт Бергер облачил типичный анекдотный случай в остроумные, неожиданные сюжетные повороты, добавил красочные диалоги и приводит героев пьесы к выводу – если ты не хранишь верность своему ближайшему человеку, будь готов, что он ответит тем же. И отношения так запутаются, что развязать этот узел сможет только настоящая любовь. Автор напоминает, что в погоне за карьерой, деньгами и признанием люди часто пренебрегают такими ценностями как семья и любовь.

Билеты стоимостью в 3 и 4 Ls можно будет приобрести в кассе Народного дома с 7 октября с 17.00-18.00, или звоня 29436881.

Очень надеемся на поддержку зрителей!

В. Разумовска, директор Лудзенского Народного дома

## В Лудзе восстановлен теннисный корт



Фото Анатолия Стяде: Теннисисты радуются восстановленному корту

7 сентября в манеже Лудзенского спортивного комплекса «Варпа» торжественно был открыт возобновленный теннисный корт.

К участникам мероприятия обратилась председатель Лудзенской красной думы Алина Генделе и президент Латвийской Теннисной федерации Юрис Савицкис. Покрытие корта было восстановлено, благодаря инициативе тренера Владимира Держинского. Средства для ремонта предоставили участники Теннисного клуба «Лудза», помогла Латвийская Теннисная федерация, и финансированием поддержало Лудзенское красное самоуправление.

Теперь корт покрыт твердым покрытием HARD. Его сразу испытали наши теннисисты и гости, разыграв «Кубок Лудзенского края 2013». Победителем соревнований стал гандболист Каспар Лисовский, вторым лучшим – лудзенец Алексей Седлеров, третье место завоевал резекненец Игорь Бабакин.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ



## Продолжаем реконструкцию улиц в Лудзе

Город как человек – у него своя жизнь, свой характер, своя судьба и свой облик. Чтобы совершенствовать свою внешность, человек должен соблюдать диету, посещать тренажерный зал, иногда консультироваться с врачами, дизайнерами. Городу помогают архитекторы, ландшафтные дизайнеры, проектировщики улиц, и это все осуществляют строители.

В данный момент в Лудзе трудятся работники более чем десяти предприятий, которые в рамках проекта, финансируемого Европейским Фондом регионального развития, ремонтируют шесть улиц и площадь у здания красного самоуправления.

Приближается зима, и уже видно, что реконструкция не будет полностью завершена в этом году. Что уже сделано?

\* Улицы Рунисицебас заасфальтирована, остается только озеленение и работы, связанные с реконструкцией телекоммуникационных сетей, а также выполнение маркировки улицы.

\* Участок самой длинной улицы – ул. Лиспаяс – от мостика до улицы Парку почти готов для асфальтирования, строятся тротуары.

\* Ул. Райня будет подготавливаться к асфальтированию, когда завершится строительство канализации и водопровода.

\* Запланировано, что в этом году будет заасфальтирован участок улицы Парку от улицы Лиспаяс до улицы 18 Ноября. Продолжается работа по строительству канализационной трассы на улицах Парку и Строда.

\* Участок улицы 1-ого Мая от ул. Базинцас до ул. М. Эзеркраста в ближайшее время будет покрыт брусчаткой, но, к сожалению, участок от ул. Кр. Барона до ул. Тиргус зимой останется с покрытием из щебня.

\* На переулке Эзера проходит работа по строительству водопровода и канализационной системы; по завершению этих работ будет проведена реконструкция уличного освещения и электроснабжения.

\* На городской площади уже намечена автостоянка. В дальнейшем будет создаваться зона отдыха. Работа по озеленению, посадка деревьев, установка солнечных часов и экрана отложена на 2014 год.

Теперь выполнение реконструктивной работы зависит от погодных условий, и возможно многие работы будут завершены лишь в следующем году. В 2014 году в рамках данного проекта пройдет реконструкция улиц Кр. Барона, Тиргус и Рекашова.

Реконструкция улиц проходит в рамках проекта ЕФРР «Благоустройство транспортной инфраструктуры для содействия предпринимательства и развития туризма в городе Лудзы» (3DP/3.6.2.1.0/13/PIA/VRAA/002).

## Конкурс «Отличник края 2014» начался

Лудзенское красное самоуправление объявляет о конкурсе «Отличник края 2014»! В конкурсе могут участвовать ученики учреждений образования разных профилей Лудзенского края. Отбор претендентов состоится в 5 номинациях: образовании; музыке; в области культуры и искусства; спорте; общественной активности. Также есть возможность определить отличника, объединения области.

Записываясь на конкурс «Отличник края 2014», в период с 22.04.2014 до 16.05.2014 нужно предъявить рекомендательное письмо (которое подготавливает и подает классный руководитель, директор школы, учитель кружка или другое лицо) и копии дипломов, почетных грамот, табелей. Победителей конкурса определит специально созданная комиссия. Награждение отличников состоится в Лудзенском красном самоуправлении на приеме у председателя думы в мае 2014 года.

С положением конкурса «Отличник края 2014» можно ознакомиться на [www.ludza.lv](http://www.ludza.lv) в разделе «Konkursi», в Управлении образования, культуры и спорта Лудзенского края, а также в школах Лудзенского края.

### Родителям на заметку

С 1 октября этого года регистрация детей на прием в учреждения дошкольного образования города Лудзы проходит в Управлении образования, культуры и спорта Лудзенского края в Лудзе, ул. Райня 16, 231-ом каб. (2-й этаж). Телефоны для справок: 65707138, 65707141.

## День знаний

В Лудзенской 2-й средней школе создались свои традиции Дня знаний. Торжественное открытие учебного года проходит во дворе школы, где в сопровождении музыки собираются педагоги, воспитанники, родители, технические работники школы. Мероприятие с сердечными пожеланиями обычно посещают представители самоуправления, депутаты, бывшие выпускники. Духовную силу, начиная новый этап работы и учебы, дают молитвы и словесы священников. Особенно ожидается освящение святой водой.

Школьная дума каждый год подготавливает сценарий. Это выступление первоклассников или небольшая постановка, суматоха сказочных героев или импровизированный салют. В этом году двенадцать статных юношей (по одному из каждой параллели классов) в остроумных сентенциях из своего опыта давали советы о том, как полезней проводить школьное время. С музыкальным поздравлением



выступила ученица 4б класса Камилла Епремян.

Этим утром самыми взволнованными бывают первоклассники, которых в большую школьную семью за руку вводят будущие выпускники.

Звучит школьный звонок – начало нового учебного года и первого урока. На плече большого парня колокольчиком звонит маленькая девочка. Вперед – за знаниями!

Велта Збитковская,  
зам. директора Лудзенской 2-ой средней школы

## Посвящение в ученики средней школы

Как и во всех школах, в Лудзенской 2-ой средней школе есть свои традиции. В этом году участвовать в ежегодной традиции могли и «новые ученики 10-го класса». Они были «посвящены» в ученики средней школы. Всю неделю ученики 12-го класса придумывали тематику на каждый день.

Понедельник: Мальчики были наряжены в женскую одежду, один из учеников даже использовал парик, чтобы сделать свой облик ярче. Девушки в свою очередь превратились в юношей – с нарисованными усами, одетыми в костюмы отцов и братьев.

Вторник: Гастарбайтеры. Все ученики 10-ых классов были в образе знаменитых Джамшута и Рахмана.

Среда: ученики 12 классов предложили десятиклассникам возвратиться в 90-ые года прошлого века.

Четверг: «Hawaii party». Весь день, несмотря на то, что погода на улице была по-осеннему дождливой, девушки были одеты в летние платья, а юноши – в шорты.

Пятница: По мнению учеников 10-ых классов это был самым легким днем. Все были в пижамах и с игрушками в руках.

«Все не может пройти так легко!» – сказали ученики 12-ых классов и уже в пятницу вечером встретили «новоиспеченных учеников средней школы» у порога школы. Там новенькие должны были дать клятву, преодолеть разные испытания и доказать то, что они действительно могут стать «полноценными» учениками средней школы. Только после всех проверок и клятвы двенадцатые сообщили, что десятые уже приняты в большую семью учеников средней школы!



Учебный год для кого-то начался успешно, для кого-то не очень, но практически все «новенькие» испытали полноценное посвящение. Пусть удача им сопутствует и в дальнейшем!

Виолета Дитля,  
ученица 12б класса Лудзенской 2-ой средней школы

## Неделя здоровья Латвии

7 — 13 октября Латвийская ассоциация народного спорта приглашает всех участвовать в мероприятиях Недели здоровья и доказать самим себе, что можем победить свою нерасторопность и, возможно, все вместе превзойти в области физической активности какую из соседних стран в этом международном мероприятии!

### 7 октября «День бега»

Бег 10 мин по стадиону  
Ответственный: О. Нешко,  
тел. 29731062

Начало в 16-00  
Место: Лудзенский городской стадион

### 8 октября «День силы»

Мужчины — подтягивания,  
пресс; женщины — отжимания,  
пресс

Ответственный: И. Афанасьев,  
тел. 26352995

Начало в 16-00  
Место: Тренажерный зал у Лудзенского городского стадиона

### 9 октября «Вело день»

Велопробег  
Ответственный: Ю. Прыгун,  
тел. 28822965

Начало в 16-00  
Место: Лудзенский городской стадион

### 10 октября «День гандбола»

Вспоминаем игру – гандбол  
Ответственный: А. Нарницкий,  
тел. 28351822

Начало в 16-00  
Место: Зал Спортивной школы

### 11 октября «День футбола»

Футбол – спорт № 1 в мире  
Ответственный: М. Олипов,

тел. 26316115  
Начало в 16-00  
Место: Лудзенский городской стадион

### 12 октября «Биатлон»

Бег по стадиону, с бросанием мяча на точность  
Ответственный: Э. Федорова,  
тел. 26457564

Начало в 12-00  
Место: Лудзенский городской стадион

### 10 октября «День ориентирования»

Вело ориентирование по городу Лудзы  
Ответственный: А. Нарницкий,  
тел. 28351822

Начало в 12-00  
Место: Лудзенский городской стадион

## Песни для детей и всей Латвии

25 сентября вышел альбом песен «Дарим песенки Латвии». В нем – песни, посвященные семье, большой и маленькой Родине. Скоро будет выпущена и книга, в которой будут ноты, слова песен и раскрашиваемые картинки.

Альбом песен – это подарок Виы Павловской детям дошкольного и младшего школьного возраста, их родителям и учителям, родной Лудзе и всей Латвии. В сборнике 8 песен и фонограмм. Автор музыки и слов песен (также переводов) – Виы Павловска, одна песенка написана на слова Кнута Скуеника.

На мероприятии презентации диска в Лудзенской Музыкальной основной школе детские песни исполнил ансамбль Rozīnītes šokolādē Центра детей и молодежи Лудзенского края под руководством Виы Павловской, а также Иева Богомола, Анастасия Павловска, концертмейстеры – Инга Афанасьева, Иманте Богомола. В мероприятии участвовали танцоры из УДО «Теремок» и участницы студии сценического



искусства «Пепилота».

Мероприятие организовалось в рамках проекта «Дарим песенки Латвии», осуществляемого обществом «RA Simfonija». Проект поддерживает Лудзенское красное самоуправление.

## И зимой будем активными и творческими

Мы дождалась красивой и богатой осени, но в зимнюю спячку не будем впадать! В октябре начинается новый рабочий сезон самодеятельных коллективов и занятий в творческих мастерских. Для своего здоровья и поддержания физической формы в зимние месяцы сможем выкроить больше времени.

Какие же есть возможности активного, содержательного и творческого времяпровождения в Лудзенском крае? Предлагаем Вам ознакомиться с графиком занятий и репетиций самодеятельных коллективов и выбрать более приятное для себя.

### Творческие мастерские

Народный дом	Творческая мастерская	День	Время
НД Бригской волости	Творческая мастерская „BRIG”	Вторник	17.00
		Четверг	17.00

### Творческие занятия для seniors в Центре детей и молодежи Лудзенского края В ОКТЯБРЕ

День	Время	Творческая мастерская	Руководитель занятий
Понедельник	11:00	«Физическая активность»	уч. Оксана Штрауха
	11:00	«Рукоделие»	уч. Зоя Цветкова
Среда	11:00	«Бисероплетение»	уч. Илзе Лоце
Пятница	11:00	«Работа с тканью»	уч. Наталия Лосане

Занятия проходят на ул. Тиргус д. 22, в Лудзе. Телефон для справок: 65722189.

### Танцы

Народный дом	Название коллектива	День	Репетиция
Нюкшенский НД	Танцевальный коллектив «KLIP-KLAP»	Вторник	18.30
		Пятница	18.30
Пилдский НД	Детская танцевальная группа «Ritms»	Понедельник	17.00
Иснаудский НД	Танцевальный коллектив среднего поколения «ISNAUDA»	Понедельник	19.00
		Четверг	19.00
Лудзенский НД	Танцевальный коллектив «Atvasītes»	Вторник	18.00
		Четверг	18.00
	Танцевальный коллектив «Atvasara»	Вторник	19.00
		Четверг	19.00
Танцевальный коллектив «Reizē»	Четверг	17.00	
	Танцевальный коллектив «Priecīgās vestāmiņas»	Четверг	17.00
Исталсенский клуб	Брейк-данс	Пятница	18.00
НД Бригской волости	Танцевальная группа «Reflex»	Четверг	17.00
		Детский коллектив народного танца «Tiru-Taru»	Вторник
		Среда	10.00

### Театр, сценическое искусство

Народный дом	Название коллектива	День	Репетиция
Нюкшенский НД	Драматический коллектив	Четверг	18.00
		Воскресенье	10.00
Пилдский НД	Любительский театр «Vysaidi»	Среда	16.30
Иснаудский НД	Детский драматический коллектив «KAKTUSS»	Среда	17.00
		Суббота	15.00
	Драматический коллектив «ISNAUDA»	Вторник	19.00
		Воскресенье	19.00
Истренский НД	Кружок чтецов «Vācelīte»	Среда	19.00
		Среда	15.00
		Четверг	17.00
	Суббота	13.00	
	Кукольный театр «Теремок»	Вторник	13.00
		Четверг	14.00
Нирзский НД	Любительский театр «Nierzas zīds»	Воскресенье	17.00

### Пение, музыка

Народный дом	Название коллектива	День	Репетиция	
Нюкшенский НД	Фольклорный ансамбль «Rīkšova»	Вторник	17.00	
		Четверг	17.00	
		Воскресенье	11.30	
		Женский вокальный ансамбль «Olīteņš»	Пятница	17.00
		Воскресенье	15.00	
Пилдский НД	Мультижанровая группа	Суббота	10.00	
		Воскресенье	13.30	
		Женский вокальный ансамбль среднего поколения	Среда	14.00
Иснаудский НД	Женский вокальный ансамбль «Nianse»	Среда	18.30	
		Вторник	18.00	
		Дуэт «Sanda & Es»	Суббота	15.00
Лудзенский НД	Фольклорный ансамбль «ISNAUDA»	Пятница	19.00	
		Воскресенье	17.00	
		Воскресенье	18.00	
		Воскресенье	15.00	
Лудзенский НД	Смешанный хор «Austrumstīga»	Среда	17.30	
		Фольклорный ансамбль «Dzeļrogi»	Среда	17.30
		Женский вокальный ансамбль «Iedvesma»	Воскресенье	13.00
		Духовой оркестр «Ludza»	Понедельник	19.00
Рунденский НД	Вокальный ансамбль «Čiekuriņi»	Среда	17.00	
Исталсенский клуб	Вокальный ансамбль	Воскресенье	13.00	
Истренский НД	Вокальный ансамбль «Karpīze»	Среда	17.00	
		Пятница	17.00	
		Суббота	15.00	
		Трио seniors «Retro»	Понедельник	15.00
Нирзский НД	Дуэт «Lirika»	Понедельник	16.00	
		Вторник	17.00	
		Этнографический ансамбль «Rairopole»	Вторник	18.30

### Спорт

Залы тренажеров в Лудзенском спортивном зале для посетителей открыты **каждый рабочий день с 16:00 – 20:30, по субботам** – по востребованию (если нет соревнований).

Расценки:

тренировка (1,5 астрономических часа) – 2 Ls; абонемент на 1 месяц (тренировки 3 раза в неделю) – Ls 18;

абонемент на 3 месяца (тренировки 3 раза в неделю) – Ls 45.

Контактное лицо: Сергей Лазовский, тел. 28807311

### График работы спортивных баз Спортивной школы Лудзенского края 2013/2014 уч.год

Спортивная база	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота, воскресенье
Спортивный зал	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	<b>Суббота</b> 10.00-11.30 Тренировка
	12.30-17.00 Тренировки	12.30-17.20 Тренировки	12.30-19.00 Тренировки	12.30-21.00 Тренировки	12.30-20.00 Тренировки	13.00-15.00 Тренировка
	17.00-18.30 Пожарники					15.00-17.00 Футбол, молодежь, город
	18.30-20.00 Волейбол, образование интересов	18.30-20.30 «Meistars»	19.00-20.30 Ветераны волейбол			<b>Воскресенье</b> 10.00-12.00 Тхэквондо
Зал тяжелой атлетики	8.00-12.00 Клуб «Vārpa-L»	8.00-12.00 Клуб «Vārpa-L»	8.00-12.00 Клуб «Vārpa-L»	8.00-12.00 Клуб «Vārpa-L»	8.00-12.00 Клуб «Vārpa-L»	<b>Суббота</b> 9.00-11.40 Тренировки
	14.00-17.35 Тренировки	14.00-18.00 Тренировки	14.00-17.00 Тренировки	14.00-18.00 Тренировки	14.00-17.20 Тренировки	11.40-15.00 Клуб «Vārpa-L»
	17.35-19.00 Клуб «Vārpa-L»	18.00-19.00 Клуб «Vārpa-L»	17.00-19.00 Клуб «Vārpa-L»	18.00-19.00 Клуб «Vārpa-L»	17.20-19.00 Клуб «Vārpa-L»	
Манеж легкой атлетики	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	8.00-12.30 Уроки спорта	<b>Суббота</b> 10.00-12.00 Тренировки
	13.30-19.00 Тренировки	14.45-20.00 Тренировки	13.00-15.00 Э. Брильс теннис	13.30-19.00 Тренировки	15.00-18.00 Тренировки	13.00-15.00 И. Яшин теннис
			15.00-18.00 Treniņnodarbības			15.00-17.00 Э. Брильс теннис
	19.00-21.00 Теннисный клуб «Ludza»		19.00-21.00 С. Яковлев теннис	19.00-21.00 Теннисный клуб «Ludza»		

## Пусть хобби поможет наполнить время!

Сентябрь опять зовет детей и молодежь не только сесть за парту, но и дружно и содержательно провести свободное время.

Центр детей и молодежи Лудзенского края радуется новым встречам с разными детьми школьного возраста: любознательными, творческими, старательными, смелыми, дружными и немного смущенными – теми, кто находится на перепутье жизни и еще не знает, что могут и чего хотят. В Центре детей и молодежи можно выбрать и попробовать те вещи, которые станут их хобби и увлечением.

Большая часть программ образования интересов связана с культурным образованием – танцевальные студии «Steps» (уч. С. Сенькова), «Fouette» (уч. О. Штрауха), «Breikings» (уч. Д. Павлов), молодежный танцевальный коллектив «Zereti» (уч. С. Стапуле-Загорска), поп-группа «Cielaviņa» (уч. Л. Грейтане), вокальный ансамбль «Rozīnītes šokolādē» (уч. В. Павловска), фольклорный ансамбль «Sprigulī» (уч. А. Кловане в Нирзской основной школе), игра на гитаре (уч. А. Лисовец и С. Асташев), обучение игре на синтезаторе (уч. А. Силяна). Визуально прикладное пространство наполняет художественная студия (уч. Н. Лосане), студия дизайна «Oāze» (уч. И. Микажана), студия рукоделия «Sniegpulkstenīte» (уч. З. Цветкова), мастерская украшений (уч. И. Лопсе), мастерские костюмов и аксессуаров (уч. Р. Звиедре). В центре работает молодежная студия театра «Artava» (уч. С. Асташев) (еще есть вакантные места в новом театральном представлении для молодежи!), студия сценического искусства «Pepilota» (уч. С. Римпа), театр движения (уч. М. Антонова).

Юношей и девушек, которые чувствуют себя лидерами и желают участвовать в интересных проектах, приглашаем присоединиться к мероприятиям клуба «Lietussargs» (уч. С. Бинговска), работе программы самовоспитания

«AWARD» (уч. И. Гасуле), испробовать себя в предпринимательской деятельности, основывая свои предприятия в программе «Junior Achievement». Друзей природы и «mazpulcēni» ожидают большие и маленькие проекты в сельской среде (уч. Э. Обрумане). Со сторонниками движения дебатов будет работать учительница И. Калверша.

Очень надеемся, что в нашем доме каждый сможет открыться и реализовать свою мечту или замысел, получит опыт добровольной работы, что несомненно пригодится для личного CV каждого юноши и девушки.

Если ты дружишь с техникой, тебя ждет кружок компьютерного искусства «Datorpele» (уч. И. Звонникова) и видео студия (уч. В. Дударенко), фото кружок (уч. И. Тимофеева). Если интересуется велотехника и правила дорожного движения, приходи в свой вело кружок (уч. И. Строгонова)! Нужно отметить, что возможности работать в области техники не исчерпаны – мы решаем и ищем новые возможности, чтобы предложение было вправду разнообразным.

Детей дошкольного возраста ждем в «Kārcēšu skolīnā» («Школа почемучек») (уч. И. Стулакова) и в клубе «Varavīksne» (уч. И. Голубова).

Записаться на кружки Центра детей и молодежи и узнать о графиках занятий можно у нас, ул. Тиргус 22, в Лудзе и по телефону 65722189

Важно найти свое призвание, учиться вдохновлять других, развивать свои способности и пробовать открыть правильную дверь и встречать людей, события, развивать творческий пыл. Это происходит в жизни и будет превосходной поддержкой для достижения целей и выполнения мечтаний.

Элеонора Обрумане,  
директор ЦДЮ Лудзенского края

## Будем отмечать праздник урожая и плодородия!



Мы все с большим размахом празднуем Рождество, Пасху, Лиго, а праздник урожая немного остался на втором плане. Возможно потому, что этот праздник больше связан с сельской культурой, со сбором урожая, и не у всех такой есть. Праздник урожая первоначально отмечался тогда, когда был собран весь урожай. Когда собран урожай, тогда и праздник, в связи с этим праздник не был назначен на конкретное число. Со временем Праздник урожая связали с осенним солнцестоянием.

Но в последнее время эта традиция начинает возрождаться. 21 сентября фольклорный ансамбль Иснауздского Народного дома «Isnauđa» и Блонтский фольклорный ансамбль встретились в Вертукшне в Резекненском крае. У самого озера Вертукшне, в лесу, во дворе гостеприимного хозяина Эдгара Табунаса Праздник урожая отмечался по традициям предков.

Как же проходит праздник? Об этом рассказала руководительница Иснауздского фольклорного ансамбля Инара Микиянка-Якупане. Все начинается с приготовлением еды. Главное блюдо – хлеб, который печётся из нового зерна. Конечно, еще готовятся различные блины и все, что можно найти в огороде. Осень – время урожая, когда полны все кладовые.

Одно из мероприятий на Празднике урожая – поминка Юмиса. Юмис является Богом плодородия, символом, который живет на поле. Раньше так действительно делали, и происходило это следующим образом. Хозяин жал хлеб, начиная с внешних краев к середине, таким образом не позволяя Юмису сбежать. И когда посередине остается маленький ключок урожая, приходила вся семья и ловила Юмиса. Это делается по-разному. Один вариант – маленький бунтик, который остается по середине, связывают и оставляют, второй вариант – на оставшийся бунтик кладут камень и таким образом Юмис считается словленным, третий вариант – из колосков плетут венки и надевают хозяйке на голову. Самое главное – сохранить Юмиса до следующе-

го года, чтобы и следующий год был благословенным.

Конечно, как на любом празднике, нужно прибрать свой дом, независимо от того, празднуешь ли дома или нет. Неотъемлемой частью праздника также является огонь как присутствие святости. Чаще всего это костер, но не всегда – это могут быть и свечи.



Участники праздника пели песни, рассказывали истории и делились мыслями о смысле праздника и бытия, настраивались на позитив. Потом ели, танцевали и играли. Хозяйки делились разными рецептами, хозяева – ценными советами по хозяйству, мудростями предков, и все вместе – воспоминаниями о настоящих толоках по сбору урожая.



На этом семейном межкраевом мероприятии я сделала вывод: каждый из нас может отмечать Праздник урожая. У городского человека на данный момент нет урожая и поля в таком понятии как раньше. Но это не значит, что мы не можем отмечать этот праздник. Конечно, существует урбанизация, но смысл то не исчезает. Мы не должны воспринимать поле как поле, каждый интерпретируем его по-своему. О чем мы заботимся больше всего? Это может быть наша работа. Все происходит через символическое мышление.

Светлана Римша

## Ковры из осенних цветов в «Сказочке»



Утро 26 сентября в учреждении дошкольного образования города Лудзы «Сказочка» началось с суесть. По всем дорожкам родители вместе с детьми шли в детсад с цветами, цветными листьями деревьев, овощами, дарами природы, тростями, каштанами, желудями и т.д.

В этот день были приглашены родители вместе с детьми и учи-

тельницами создавать ковры осенних цветов. В многих группах на призыв помочь отозвались также бабушки и дедушки. Можно было наблюдать над тем, как рано утром суестьлись не только мамы, но и папы. Каждая группа выбрала свою тему. Были воссозданы названия групп: бабочка, божья коровка, пчелки, солнышки, улиточка,

рыбка, пыленок. Очень красочным и ярким удался Винни Пух с горшком меда, необыкновенно оригинальным – зонг, а также «солнечное сердце» и сказочные стрекозки, которые сели в большой цветок. Отправляясь домой, малыши продемонстрировали работу своей группы, многие желали сфотографироваться.

Истинная радость о том, что идея реализовалась и удалась. Спасибо каждому, кто приложил свою фантазию и ручки.



Поздравляем юбиляров сентября!  
Есть точный счет,  
Единственный для нас,  
И на земле нельзя считать иначе:  
Чем больше жизни людям отдаешь,  
Тем ты счастливей  
И стократ богаче.

/Г. Горский/



Лудзенское краевое самоуправление поздравляет всех юбиляров сентября, но особенно

Екатерину Алексееву (Лудза)  
Валию Лосе (Лудза)  
Александрину Лемешеву (Нирзская волость)  
Эдуарда Поташа (Лудза)  
Маргариту Сизову (Пилдская волость)  
Софию Сурвило (Рунденская волость)  
Зинаиду Тарасову (Лудза)  
Рипинию Тумулькане (Лудза)  
Евдокию Эвартовску (Лудза)  
Елену Юпатову (Нирзская волость)

## МЕРОПРИЯТИЯ В ОКТЯБРЕ и НОЯБРЕ

**4 октября** в Цирмской волостной библиотеке Международный день защиты животных

**4 октября** в Лудзенской 2-й средней школе празднование Дня учителя

**8 – 9 октября в 16:00** в Нюкшенской волостной библиотеке «Творческая осенняя мастерская»

**9 октября** в Цирмской волостной библиотеке Всемирный день почты

**11 октября в 15.00** в Цирмском Народном доме Вечер пенсионеров

**14 – 18 октября** Лудзенская 2-я средняя школа будет участвовать в мероприятиях недели UNESCO в Латвии «Расскажи о своем наследии»

**19 октября** в Цирмской волостной библиотеке мероприятие «Элине Залите – 115»

**21 – 25 октября** в Лудзенской 2-й средней школе Выставка тыкв

**26 октября** в кладбищах Нюкшенской волости Вечер свечей

**4 – 8 ноября** в Лудзенской 2-й средней школе Тематическая неделя, посвященная 80-летию О. Вацитиса

**6 ноября в 16.00** в Нюкшенской волостной библиотеке Тематический вечер кино

**11 ноября в 11:00** в Цирме митинг, посвященный Дню Лачплесиса

**11 – 15 ноября** в Лудзенской 2-й средней школе Выставка творческих работ «Я для Латвии», посвященная 95-летию Провозглашения независимости Латвийской Республики

**11 – 22 ноября** в Нюкшенской волостной библиотеке выставка книг «Латвия – самая красивая земля!»

**12 ноября** в Лудзенской 2-й средней школе Конкурс маленьких эрудитов «Моя Латвия»

**15 ноября** в Лудзенской 2-й средней школе концерт, посвященный 95-летию Провозглашения независимости Латвийской Республики

**17 ноября** в Цирмском Народном доме Вечер отдыха для молодежи

## ПУСТЬ ЗАЖГУТЬСЯ СВЕЧИ ВОСПОМИНАНИЙ!

День Микелиса прошел, и началось время духов. Это время, когда на кладбищах как маленькие костры воспоминаний зажигаются свечи.

В заветрии зажигая пламя, и на кладбище города Лудзы люди будут прибирать могилки своих близких усопших к зимнему покою. С пламенем свечи каждый будет вспоминать жизни умерших. Медленно вьется клубок жизни в надежде что-то пережить. Мы глядим в даль, ждем ушедших, тоскуем провожая и в момент усталости тепшимся воспоминаниями. Вечер свечей у каждого связан с чем-то дорогим, когда люди приходят на кладбище и говорят: Мы попрощались. Пусть усопшие покоятся с миром, а мы должны идти дальше.

Этот прощальный раз на кладбище города Лудзы состоится в День душ – 2 ноября в 16.00. Вместе с нами в молитве будет священник Лудзенского Римско-католического костела Янис Колнс и церковный хор.

Придем с осенними цветами, зажжем огонек воспоминаний на могилках своих близких и пусть никогда не забывается, что вместе с жизнью в наши руки дан огонь бессмертия. Наш долг передать его дальше, как мы сами его получили от предков.

Директор Лудзенского Народного дома  
В. Разумовска